



Fagymentes Hűtőszekrény-Fagyasztó

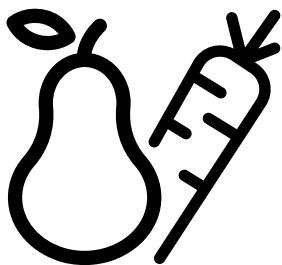
Felhasználói kézikönyv

Frost Free Frižider - Zamrzivač

Uputstvo za upotrebu

Холодильник з морозильною камерою без утворення інею

Інструкція користувача



B5RCNA416HXBRW



HU - SR - UA

Kérjük, hogy a termék használata előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet!

Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet. Ezt a kézikönyvet mellékelje a készülékhez, ha átadja azt másnak.

 Halálhoz vagy sérüléshez vezető veszély.

FIGYELMEZTETÉS Olyan veszély, amely a termékben vagy annak környezetében anyagi kárt okozhat.

 Fontos információk vagy hasznos tippek.

 Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.



INFORMĀCIJA



Produktu datubāzē saglabātajai modeļa informācijai var piekļūt, ievadot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot jūsu modeļa identifikatoru (*), kas norādīts uz enerģētikas marķējuma.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Biztonsági utasítások.....3

⚠ 1.1. A használat célja.....3

⚠ 1.2. Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága3

⚠ 1.3. Elektromos biztonság4

⚠ 1.4. Szállítási biztonság4

⚠ 1.5. Telepítés biztonsága.....4

⚠ 1.6. Működési biztonság5

⚠ 1.7. Karbantartás és tisztítás6

⚠ 1.8. HomeWhiz.....7

⚠ 1.9. Világítás.....7

2 Környezetvédelmi utasítások8

3 Az Ön hűtője.....9

4 Beüzemelés10

4.1. Megfelelő telepítési hely.....10

4.2. A lábak beállítása10

4.3. Elektromos csatlakoztatás 10

5 Előkészületek.....12

6 A termék használata13

6.1. A lámpa cseréje 14

6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása 14

6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés 14

6.4. HarvestFresh 14

6.5. Friss étel lefagyasztása 14

6.6. A tárolásra vonatkozó ajánlások fagyasztott ételek esetében 15

6.7. Mélyhűtő adatai 15

6.8. Az élelmiszer elhelyezése 16

6.9. Zoldsegtároló rekesz 16

6.10. AeroFlow 16

7 Karbantartás és tisztítás17

8 Hibaelhárítás18

1 Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkezhetnek.

⚠ A beszerelési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

⚠ Mindig eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

⚠ Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.

⚠ Ne javítsa vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha a felhasználói kézikönyv kifejezetten erre utasít.

⚠ Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

⚠ 1.1. A használat célja

- Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra készült, és nem használható rendeltetésén kívül.

Ez a termék belső terek, például háztartások vagy hasonló helyiségek üzemeltetésére szolgál. Például:

- Az üzletek személyzeti konyháiban, az irodákban és más munkakörnyezetekben,
- A tanyákon,
- A szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek egységeiben, amelyeket az ügyfelek használnak,
- A szállodákban vagy hasonló környezetben,
- Catering szolgáltatásokhoz és hasonló, nem kiskereskedelmi felhasználásban.

Ez a termék nem használható nyitott vagy zárt szabadtéri környezetben, például hajókon, erkélyeken vagy teraszokon. Ha a terméket esőnek, hónak, napfénynek és szélnek teszi ki, az tűzveszélyt okozhat.

⚠ 1.2. Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek kizárólag akkor felügyelet mellett használhatják, illetve ha a készülék biztonságos használatára és a vele járó veszélyekre vonatkozó utasításokat elolvasták.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetik és kivehetik az ételt a hűtőszekrényből.
- Az elektromos termékek veszélyt jelentenek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak rá, és nem léphetnek be a termékbe.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve felügyelet mellett.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés és fulladás veszélye.

A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:

1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
 2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a készülékből a csatlakozóval együtt.
 3. Ne vegye ki a termékből a polcokat és a fiókokat, így megakadályozhatja, hogy a gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
 4. Szerelje az ajtókat.
 5. A terméket úgy tárolja, hogy ne boruljon fel.
 6. Ne engedje, hogy a gyerekek a selejtes termékkel játszanak.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.
 - Ha a termék ajtaján zár van, a kulcsot tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Biztonsági utasítások

1.3. Elektromos biztonság

- Ne csatlakoztassa konnektorba terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során.
- Ha a tápkábel megsérül, azt csak hivatalos szervizben szabad kicseréltetni, hogy elkerülje az esetlegesen felmerülő kockázatokat.
- A tápkábelt ne hajtsa a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem szabad, hogy hőforrással érintkezzen.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében elosztó.
- Az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos hálózaton rendelkezésre kell állnia egy olyan mechanizmusnak, amely megfelel az elektromos jogszabályoknak, és amely minden konnektort leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érjen a csatlakozóhoz nedves kézzel!
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a csatlakozót fogja meg.

1.4. Szállítási biztonság

- Ez a termék nehéz, ne emelje meg egyedül.
- Ne tartsa a terméket az ajtajánál fogva emelés közben.
- A termék szállítása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

1.5. Telepítési biztonság

- A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék telepítésének előkészítéséhez olvassa el a felhasználási kézikönyvben található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos és a vízellátás megfelel a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések fordulhatnak elő.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések, mielőtt beszerelné. Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Helyezze a terméket vízszintes és stabil felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérülést okozhat.
- A terméket száraz és szellős környezetben kell felszerelni. Ne tegye a terméket szőnyegre vagy hasonló padlóburkolatra. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzvesztélyt okozhat!
- Ne zárja el vagy takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnövekedhet az energiafogyasztás, és a termék károsodhat.
- Ne csatlakoztassa a terméket ellátórendszerekhez, például napelemes tápegységekhez. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások következtében a termék károsodhat!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobbak kell lennie a beépítési helyiségnek. Nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz és levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m³ térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímké tartalmazza.

Biztonsági utasítások

- A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hőforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

Ha nem lehet megakadályozni a termék hőforrás közelében történő telepítését, akkor megfelelő szigetelőlemezt kell használni, és a hőforrástól való minimális távolságnak az alábbiakban meghatározottak szerint kell lennie.

- Legalább 30 cm távolságra a hőforrásoktól, például kályháktól, fűtőberendezésektől, fűtőtestektől stb;
- És legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A termék védelmi osztálya I-es. Csatlakoztassa a terméket olyan földelt aljzatba, amely megfelel a típuscímkén megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10 A - 16 A teljesítményű biztosítékkal kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a terméknek a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások biztosítása nélküli üzemeltetéséből erednek.
- A termék tápkábelét a telepítés során ki kell húzni. Ellenkező esetben áramütés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros vagy a helyükről kiszakadt aljzatokhoz, illetve olyan aljzatokhoz, amelyekben fennáll a vízzel való érintkezés veszélye.
- A feszültség alatt álló részekre vagy a tápkábelre kerülő nedvesség rövidzárlatot okozhat. Ezért ne használja a terméket párás környezetben vagy olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet (pl. garázs, mosókonyha stb.) Ha a hűtőszekrény vizes, húzza ki a készüléket a hálózathoz, és forduljon hivatalos szervizhez.

- A termék tápkábelét és tömlőket (ha vannak) úgy helyezze el, hogy azok ne okozzanak botlásvesztélyt.
- Ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

1.6. Működési biztonság

- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózathoz, és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángforrást (pl. gyertyát, cigarettát stb.) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne masszon fel a termékre. Leesés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szúró szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok kilyukadása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérüléseket okozhat.
- Ne helyezzen el és ne működtessen elektromos készülékeket a hűtőszekrényben / mélyhűtőben, kivéve, ha a gyártó ezt tanácsolja.
- Ne szorítsa kezét vagy testét a termék belsejében lévő mozgó alkatrészekhez. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és annak ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítő dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. Az üdítő dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés és anyagi kár veszélye!

Biztonsági utasítások

- Ne egyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyasztott ételt rögtön azután, hogy kivette a fagyasztóból. Fagyásveszély!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-eket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos flakonokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó kannákat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütés vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ez a termék nem gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, az egészségügyi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére szolgál.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy romlását okozhatja.
- Ha hűtőszekrénye kék fénnel van felszerelve, ne nézze ezt a fényt optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszú ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultrabolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne helyezzen a termékbe több ételt, mint amennyi a kapacitása. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák léphetnek fel, ha egy tárgyat helyeznek a termék fölé.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy eltávolította a padlóra hullott jeget vagy kifolyt vizet.
- Változtassa meg a hűtőszekrény ajtaján lévő polcok/palacktartók helyét, amíg a polcok üresek. Fizikai sérülés veszélye!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyakat, amelyek leeshetnek / felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérüléseket és / vagy anyagi károkat okozhatnak.
- Ne üsse meg az üvegfelületeket, és ne gyakoroljon rájuk túlzott nyomást. A törött üveg sérüléseket és / vagy anyagi károkat okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímke tartalmazza. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy a termék üzemeltetése közben ne sérüljön meg a hűtőrendszer és a csövek. A csövek sérülése esetén;
 - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt,
 - Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék meggyulladását okozhatják.
 - Szellőztessen abban a helyiségben, ahol a terméket elhelyezi. Ne használjon ventilátort.
 - Forduljon a hivatalos szervizhez.
- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.

1.7. Karbantartás és tisztítás

- Ne húzza az ajtó fogantyújánál fogva, ha a terméket tisztítás céljából kell mozgatnia. A fogantyú túl erős meghúzása sérülést okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a termék belsejébe. Áramütés és tűzveszély.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy csiszoló eszközöket. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószerek, mosószerek, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne érje el a termék elektronikus áramköreit vagy világítását.
- Ne használjon gőzt vagy gőzölt tisztítószereket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához. A gőz érintkezik a hűtőszekrény feszültség alatt álló részeivel, és rövidzárlatot vagy áramütést okoz!

Biztonsági utasítások

- Csak a termék belsejében használjon az élelmiszerekre nem ártalmas tisztító- és karbantartószereket.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a csatlakozóról. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a csatlakozó tisztításához. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés veszélye állhat fenn.

1.8. HomeWhiz

(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)

- Tartsa be a biztonsági figyelmeztetéseket akkor is, ha távol van a terméktől, miközben a terméket a HomeWhiz alkalmazáson keresztül kezeli. Figyeljen az alkalmazásban található figyelmeztetésekre is.

1.9. Világítás

(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)

- Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.

2 Környezetvédelmi előírások

2.1. A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok

besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE). Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést az élettartam lejártával nem lehet más háztartásbeli hulladékkal együtt eldobni. A használt berendezést hivatalos gyűjtőpontra kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásának céljából. Az átvevőpontokkal kapcsolatos információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a berendezést forgalmazó kereskedővel. Minden háztartás fontos szerepet játszik a használt berendezések visszavételében és újrafelhasználásában. A használt berendezés megfelelő elhelyezésével segíthet megelőzni a potenciális káros környezeti és egészségügyi következményeket.

2.2. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

2.3. Csomagolásra vonatkozó információ



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek, a Nemzeti Szabványügyi Hivatalunknak megfelelően.

A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

2.4. Műszaki információk a Bluetooth-+Wi-Fi-ről

Frekvenciasáv:	2,4 GHz (Wi-Fi vagy bluetooth funkció)
Max. Teljesítmény átvitele:	<100mW (Wi-Fi vagy bluetooth funkció)
Szoftver részletek:	Quartz_WiFi.xxx

EGYSZERŰSÍTETT EU MEGFELELŐSÉ-GI NYILATKOZAT:

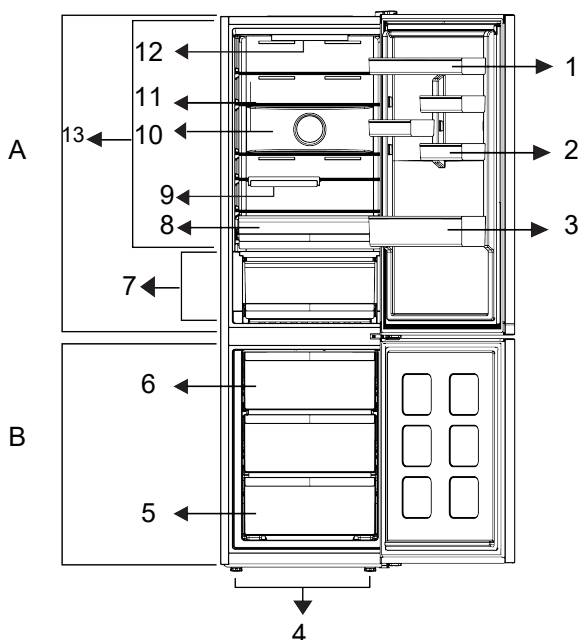
A Beko Europe Management S.r.l. kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő inter-netcímen érhető el: www.support.beko.com Ez a termék az internethez való csatlakozás során gyűjti és to-vábbítja a használati adatokat (pl. hőmérsékleti beállítások, használati időtartam, hibakódok**stb.**). Az uniós adatokról szóló törvény (EU 2023/2854

rendelet) értelmében Önnek joga van hozzáférni ezekhez az ada-tokhoz és kezelni őket.

Az adatok gyűjtésének, felhasználásának módjáról és a hozzá-férésükhöz vonatkozó részlete-kért kérjük, látogasson el a kö-vetkező címre:**www.homewhiz.com/eu-data-act-policy**

3 Az Ön hűtőszekrénye



- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. *Regulējami durvju plaukti | 7. *Aukstās uzglabāšanas atvilktnē |
| 2. *Olu turētājs | 8. *Dārzenu atvilktnē |
| 3. *Pudeļu plaukts | 9. *Salokāma vīna tvertne |
| 4. *Regulējamās priekšējās kājiņas | 10. *Ventilators |
| 5. *Saldēšanas nodaļums | 11. *Regulējami plaukti |
| 6. *Ledus tvertne | 12. *Apgaismojuma lampa |
| | 13. *Svaiga pārtika |

***Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

***Var nebūt pieejams visiem modeļiem**



A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem pontosan a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

4 Beüzemelés

 Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

4.1. Megfelelő telepítési hely

Lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel a termék üzembe helyezéséről. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információt és biztosítsa, hogy az áramellátás és a vízbekötés megfelelő legyen. Ha nem az, hívjon szakképzett villanyszerelőt és egy szerelőt, hogy elvégezzen minden szükséges intézkedést.

	FIGYELMEZTETÉS: A gyártó nem vonható felelősségre olyan károkért, amelyek jogosulatlan személyek által végzett eljárás miatt merültek fel.
	FIGYELMEZTETÉS: A termék beüzemelés közben nem lehet a hálózatba bedugva. Ellenkező esetben súlyos, akár halálos sérülés veszélye áll fenn!
	FIGYELMEZTETÉS: Ha a beüzemelés helyiségébe vezető ajtónyílás annyira szűk, hogy a termék nem fér át, távolítsa el a helyiség ajtaját és vigye át a terméket az ajtón az oldalára fordítva. Ha ez nem hoz eredményt, lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel.

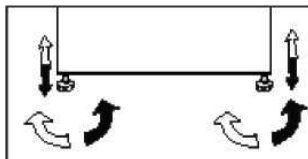
- A rázkódások elkerülése érdekében a terméket egy egyenes padlón helyezze el.
- A terméket legalább 30 cm távolságra helyezze el az olyan hőforrásoktól, mint a főzőlapok, fűtőtestek és tűzhelyek, valamint legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A terméket nem szabad kitenni közvetlen napsütésnek és nem tartható nyirkos helyen.
- A hatékony működés érdekében a termék körül biztosítani kell a megfelelő szellőzést. Amennyiben a terméket fali bemélyedésbe

helyezi be, figyeljen rá, hogy hagyjon a plafonig és a falig legalább 5 cm távolságot.

- Kérjük, hogy a termék hátsó oldala és a fal között legalább 5 cm távolságot biztosítson a légáramláshoz, hogy elkerülje a termék hátoldalán történő páralecsapódást.
- A termék hatékony működéséhez megfelelő légmozgásra van szükség. Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni.
- Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni. Ellenőrizze, hogy a hátsó távolságtartó elem a helyén van-e (ha tartozik ilyen a termékhez). Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy ha elvesztett vagy letört, helyezze el a terméket úgy, hogy a termék hátsó felülete és a helyiség fala között legalább 5 cm távolság legyen. A termék hatékony működéséhez fontos a hátsó szabad tér.

4.2. A lábak beállítása

Ha a termék üzembe helyezés után kiegyensúlyozatlan, állítsa be az első lábakat jobbra vagy balra forgatással.



4.3. Elektrische aansluiting

	FIGYELMEZTETÉS: Ne hozzon létre csatlakoztatást hosszabbítókkal vagy elosztókkal.
	FIGYELMEZTETÉS: A sérült tápkábelt a minősített szervizes ügynöknek kell kicserélnie.

Beüzemelés



Ha két hűtőszekrényt kíván egymás mellett elhelyezni, hagyjon közöttük legalább 4 cm távolságot.

- Cégünk nem vonható felelősségre semmilyen kárért, amely a termék földelés vagy a nemzeti szabályozásoknak megfelelő elektromos csatlakoztatás nélküli használata miatt merül fel.
- A tápkábelnek könnyen hozzáférhető helyen kell lennie az üzembe helyezés után.
- Ne használjon hosszabbítót vagy vezeték nélküli elosztót a termék és a fali konnektor között.



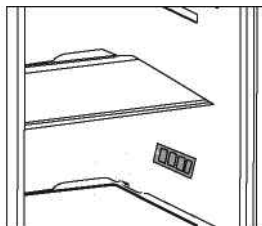
Forró felület!

A termék oldalfalai hűtőközegcsövekkel vannak ellátva a hűtőrendszer teljesítményének javítása érdekében. Ezeken a területeken magas hőmérsékletű hűtőközeg áramolhat át, ami a felület felforrósodásához vezethet az oldalfalakon. Ez normális, és nem igényel szervizelést. Kérjük, legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.

5 Előkészületek

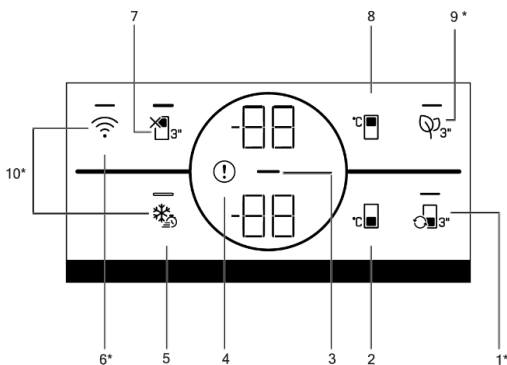
 Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

- Szabadon álló készülék esetén; "ez a hűtőberendezés nem beépíthető.
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőtől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben a környezeti hőmérséklet nem lehet 5°C-nál alacsonyabb. A hűtőszekrény hatékonysága ennél alacsonyabb hőmérsékletű helyiségben romlik, ezért az elhelyezése ott nem ajánlott.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
- Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
- Üresen, étel behelyezése nélkül kell üzemeltetni.
- Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
- Órizza meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőrekeszhez tartozó kosarakat / fiókokat mindig használja.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelővel történő bármilyen érintkezést.
- Egyes modelleknél a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik gomb megnyomásakor újra aktiválódik.
- A termék ajtajának működés közbeni nyitása/zárása következtében bekövetkező hőmérséklet-változás miatt az ajtó / rekesz polcain és az üvegtartályokon a páralecsapódás normális.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.
- Többféle elrendezés esetén az üvegpalcokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg a szellőzőnyílások az üvegpalc alatt maradjanak. Ez az elrendezés segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.



6 A termék használata

Kezelőpanel a terméken



*1. Rekeszváltó gomb

A rekeszváltó gomb () 3 másodpercig történő megnyomásával a fagyasztórekesz a hűtő, a kikapcsolt állapot és a fagyasztó üzemmódok között vált. Ha hűtőrekeszként működik, a hőmérséklet 4 °C-ra lesz beállítva. KIKAPCSOLT üzemmódban a rekeszhőmérséklet-kijelzőn "- -" jelenik meg.

2. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja

A hűtőrekesz hőmérsékletéhez megadott érték. A gomb () lenyomásával a fagyasztórekesz hőmérséklete -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C-ra állítható.

3. Energia-takarékos üzemmód (kijelző ki)

Az energiatakarékosági funkció automatikusan bekapcsol, és az energiatakarékosági szimbólum (—) megjelenik, ha a termék ajtaját nem nyitja ki vagy nem csukja be. Ha az energiatakarékosági funkció aktív, a képernyőn az energiatakarékosági szimbólumon kívül minden más szimbólumot ki kell kapcsolni. Az energia-takarékosági funkció aktív állapotában bármelyik gombot lenyomva vagy az ajtót kinyitva az energia-takarékosági funkció kikapcsol és a kijelző visszaáll a normál kijelzésre. Az energiatakarékosági funkció gyárilag aktivált funkció, és nem törölhető.

*Nem minden modellen elérhető



Ebben a használati útmutatóban található ábrák szemléltető jellegűek és lehet, hogy nem illeszkednek pontosan a termékhez. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok a részek más modellekre vonatkoznak.

4. Hibaállapot-jelző

Ez a jelző () akkor lesz aktív, ha a hűtőszekrény nem tud megfelelően hűteni, vagy meghibásodik az érzékelője. A fagyasztórekesz hőmérsékletjelzőjén az "E" betű, a hűtőtér hőmérsékletjelzőjén pedig az 1, 2, 3 számok jelennek meg. A kijelzőn lévő számok a hibára vonatkozó szervizre utalnak. Ha forró ételt tesz a fagyasztórekeszbe, vagy hosszabb ideig nyitva hagyja annak ajtaját, a felkiáltójel világíthat. Ez nem hiba, ez a figyelmeztetés megszűnik, ha az étel lehűl, vagy ha bármelyik gombot megnyomja.

5. Gyorsfagyasztás gomb

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gombon lévő LED világít, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. A fagyasztórekesz hőmérséklete -27 °C-ra van beállítva. A funkció törléséhez nyomja meg újra a gombot. A gyorsfagyasztási funkció 24 óra elteltével automatikusan megszűnik. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztásához nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot, mielőtt az élelmiszert a fagyasztórekeszbe helyezné.

*6. Vezeték nélküli üzemmód gombja

Ezt a gombot () a HomeWhiz mobilalkalmazáson keresztül történő vezetéknélküli csatlakozáshoz használja. Ha a gombot hosszú ideig (3 másodpercig) nyomja meg, a gombon lévő LED villogni fog (0,5 másodpercenként). A készülék és az otthoni hálózat közötti kapcsolat inicializálódik. A készülékkel való vezetéknélküli kapcsolat létrejötté után a LED folyamatosan világítani fog. A kezdeti beállítás után a kapcsolat aktiválható/deaktiválható ennek a gombnak a megnyomásával. A gombon lévő LED gyorsan villog (0,2 másodpercenként), amíg a kapcsolat létre nem jön. Ha a kapcsolat aktív, a LED folyamatosan világít. Ha a kapcsolat hosszú ideig nem jön létre, ellenőrizz a kapcsolat beállításait, és olvassa el a felhasználói kézikönyvben található

aktiválható/deaktiválható ennek a gombnak a megnyomásával. A gombon lévő LED gyorsan villog (0,2 másodpercenként), amíg a kapcsolat létre nem jön. Ha a kapcsolat aktív, a LED folyamatosan világít. Ha a kapcsolat hosszú ideig nem jön létre, ellenőrizz a kapcsolat beállításait, és olvassa el a felhasználói kézikönyvben található

"Hibaelhárítás" című részt. A vezetéknélküli kapcsolathoz a HomeWhiz alkalmazást kell használni. A beállítás lépéseit az alkalmazás a telepítés során ismerteti. Az alkalmazáshoz a készüléken található HomeWhiz címkén található QR-kód beolvasásával férhet hozzá. Az alkalmazás az App Store-ból vagy az Android készülékekhez a Play Store-ból érhető el. Részletekért látogasson el a <https://www.homewhiz.com/weboldalra>

7. Hűtörekesz KI (Vakáció) Funkciógomb

A vakáció funkció () aktiválásához nyomja meg a gombot 3 másodpercig. A vakáció üzemmód aktiválódik, és a gombon lévő LED világít. "-" jelenik meg a hűtörekesz hőmérsékletjelzőjén, és a hűtörekesz nem hűt aktívan. Ha ez a funkció be van kapcsolva, ne tartsa az ételeket a hűtőtérben. A többi rekesz a beállított hőmérsékletnek megfelelően hűl tovább. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.

8. Hűtörekesz hőmérsékletének beállítása gomb

Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérsékletének beállítását (). A gomb megnyomásával a hűtörekesz hőmérséklete 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 és 1 °C-ra állítható be.

9. Szagtalanító gomb

Nyomja meg ezt a gombot 3 másodpercig a szagtalanító () funkció aktiválásához/deaktiválásához. Ha a szagtalanító funkció aktív, a megfelelő gombon lévő LED világít.

A termék használata

Ha a funkció aktív, a szagtalanító modul időszakosan működésbe lép.

10. Gomb vezetékek nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához

A vezetékek nélküli kapcsolat beállításainak visszaállításához nyomja meg a gyorsfagyasztás (❄️) és a vezeték nélküli kapcsolat (📶) gombokat 3 másodpercig. Azon a készüléken, ahol a vezetékek nélküli kapcsolat beállításait visszaállítják/visszaállítják a gyári alapértelmezett értékekre, a készüléken korábban beállított felhasználói adatok elvesznek.

6.1. tmutatás friss élelmiszerek tárolásához:

Tárolás a friss élelmiszer-rekeszben:

- Tartsa a hűtőszekrényt 4°C-os ajánlott hőmérsékleten.
- Az élelmiszert megfelelően lezárva kell tárolni, hogy elkerülje a szagok keletkezését és az íz megváltozását.
- Ne tároljon nagy mennyiségű élelmiszert a hűtőszekrényben. Az élelmiszerek között hagyjon helyet, hogy a hideg levegő áramolhasson körülöttük, és jobb és egyenletesebb legyen a hűtés.
- A rövidebb ajtó nyitások érdekében, a naponta fogyasztott élelmiszereket érdemes a polc elején tárolni.
- Hagyjon helyet az élelmiszerek és a belső falak között, hogy a levegő szabadon áramolhasson. Ha az élelmiszereket a hátsó falnak támasztva tárolja, az élelmiszer hozzáfagyhat a hátsó falhoz.
- A forró főtt ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a hűtőszekrénybe. Ezután a meleg ételeket a hűtőszekrény alsó polcán tárolhatja. Kérjük, ne tegyen meleg ételeket a könnyen romlandó ételek közelébe.

- A fagyasztott élelmiszert olvassza fel a friss élelmiszer rekeszben. Így a fagyasztott élelmiszer csökkenti a friss élelmiszer rekesz hőmérsékletét és energiát takarít meg.
- Ha éretlen trópusi gyümölcsöket (mangó, dinnye, papaya, banán, ananász) hűtőszekrényben tárol, akkor az érési folyamat felgyorsul, ami nem tanácsos, mivel rövidebb tárolási időt eredményez. Azonban az erősen éretlen gyümölcsök (alma, körte) érése a hűtőszekrény rekeszben bizonyos ideig gyorsítható.
- A hagymát, a fokhagymát, a gyömbért és a többi gyökérzöldséget tárolja sötét és hűvös helyiségben, ne a hűtőszekrényben.
- Ha a hűtőszekrényben romlott ételre bukkan, azt meg kell semmisíteni. Ha rothadt ételt észlel, tisztítsa meg a belső bélést vagy a kiegészítőket, amelyek érintkezésbe kerültek vele, a szennyeződés elkerülése érdekében.
- A nagy edények, például levesek vagy pörköltök, sekélyebbekre oszthatók, hogy a hűtőszekrényben gyorsan lehűljenek. A nagyobb főtt húsdarabokat és egész baromfit kisebb ossza fel kisebb darabokra, ugyanezen célból.
- Ne tároljon csomagolatlan élelmiszereket tojás közelében.
- Tartsa külön a gyümölcsöt és a zöldséget, és tárolja egyformán, pl.: almát almával, sárgarépát sárgarépával. A gyümölcsök és zöldségek különféle gázokat bocsátanak ki, amelyek más élelmiszerek károsodását okozhatják.
- Vegye ki a leveles zöldeket a műanyag zacskókból, tekerje be őket papír törülköbe vagy tea törülköbe, mielőtt a hűtőszekrényben tárolná őket. Ha leöblítette vagy benedvesítette őket, tárolás előtt ne felejtse el meg szárítani.
- A száradásra hajlamos gyümölcsöket és zöldségeket tárolja perforált

A termék használata

vagy nem lezárt műanyag zacskókban, hogy megőrizze a nedves környezetet, mégis lehetővé tegye a levegő keringését.

- A különböző élelmiszereket különböző helyekre kell tenni tulajdonságaik alapján:

“Kérjük, ellenőrizze a készülék megfelelő klímaosztályát az adattáblán. Az alábbi információk egyike érvényes a készülékére a névleges klímaosztály szerint.”

- SN: Bővített mérsékelt: Ezt a készüléket 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérséklet tartományra tervezték.
- N: Mérsékelt: Ezt a készüléket 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérséklet tartományra tervezték.
- ST: Szubtrópusi: Ezt a készüléket 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérséklet tartományra tervezték.
- T: Trópusi: Ezt a készüléket 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományra tervezték.

Élelmiszer	Hely
Tojás	Ajtórekesz
Tejtermékek (vaj, sajt)	Ha rendelkezésre áll, biofresh vagy hűtő rekesz Legalacsonyabb polcok
Gyümölcsök, zöldségek és saláta	Gyümölcs- és zöldségdoboz, crisper vagy EverFresh+ rekesz (ha van)
Friss hús, baromfi, friss hal, kolbász, főtte ételek	Ha rendelkezésre áll, biofresh vagy hűtő rekesz Legalacsonyabb polc
Fogyasztásra kész élelmiszerek, csomagolt termékek, konzervek, pácolt termékek	Felső polcok vagy ajtótartó
Italok, palackok, fűszerek, rágcslínávaló	Ajtórekesz
Maradék ételek	Középső polcok

Tárolás a fagyasztószekrényben:

- Ajánlott a fagyasztót -18°C-on tartani, kivéve a szélsőséges környezeti feltételeket.
- A fagyasztás előtt 8 órával kapcsolja be a gyorsfagyasztás funkciót a gyorsabb fagyasztás érdekében.
- A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a fagyasztószekrénybe.
- A kis adagokra feldarabolt élelmiszer gyorsabban lefagy, könnyebb kiolvasztani és elkészíteni.
- Ajánlatos becsomagolni az élelmiszert, mielőtt a fagyasztóba tenné azt.
- Az élelmiszerek lejáratának elkerülése érdekében kérjük, írja fel a fagyasztás idejét, az eltarthatóság idejét,

valamint az élelmiszer nevét az élelmiszer csomagolására.

- Ne lépje túl az élelmiszerek élelmiszer gyártók által javasolt tárolási időtartamát. Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki a fagyasztóból.
- A kiolvasztott élelmiszert gyorsan fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszert csak hőkezelés után lehet újra fagyasztani. Nem biztonságos főzetlen újra fagyasztott friss ételt fogyasztani.
- Friss élelmiszer fagyasztásakor kerülje el, hogy az hozzáérjen a már fagyott élelmiszerhez. A már fagyott darabok kiolvasztását okozhatja.

Iparilag fagyasztott (mirelit) élelmiszer tárolásakor kövesse az alábbi útmutatót:

- Mindig tartsa be a gyártó által

A termék használata

előírt eltarthatósági időt. Ne lépje túl a megadott időt!

- A vásárlás és a tárolás közötti időt próbálja a lehető legrövidebbre venni, hogy megtartsa az élelmiszer minőségét.
- Vásároljon -18°C vagy az alatt tárolt fagyasztott élelmiszert.
- Kerülje el az olyan élelmiszer vásárlását, amelynek csomagolásán jég vagy deresedés található. - Ez azt jelzi, hogy talán a termék részben kiolvadt majd újra lefagyasztották
- a hőmérsékletemelkedés hatással van az élelmiszer minőségére.
- Javasoljuk, hogy a friss ételek számára 4°C hőmérsékletet állítson be, a mályhűtőben pedig -18°C hőmérsékletet, az élelmiszer jobb megőrzése érdekében.
- A környezeti szélsőséges körülményektől eltekintve, ha a hőmérsékletet az ajánlott értékre állítják, mint $+4^{\circ}\text{C} / -18^{\circ}\text{C}$, a friss ételek rekeszben és a fagyasztó kamrában az általános frissesség meghosszabbodik. Ha a friss ételek rekeszének hőmérsékletét hűvösebbre állítja, akkor a friss gyümölcsök és zöldségek részben lefagyhatnak, vagy hideg sérüléseknek lehetnek kitéve, míg a melegebb hőmérséklet a gyorsan romló ételek (tejtermékek, húskészítmények) gyorsabb elromlását okozhatja.

6.2. A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának (izzó/LED) cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt. A készülékben használt lámpa/lámpák nem alkalmasak háztartási szoba megvilágítására. A lámpa rendeltetésszerű célja, hogy segítsen az élelmiszert kényelmesen és biztonságosan a hűtőszekrénybe/fagyasztóba helyezni. A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell kibírniuk, mint pl. a -20°C hőmérséklet.

(csak láda és álló fagyasztó)

6.3. Tejtermékek számára kialakított (hidegtárolós) rekesz

Alacsonyabb hőmérsékletet biztosít a hűtőtérben. Használja ezt a tárolórekeszt alacsonyabb tárolási hőmérsékletet igénylő csemegekészítmények (szalámi, kolbászok, tejtermékek stb.) vagy azonnali fogyasztásra szánt hús-, csirke- vagy haltermékek tárolására. Ne tároljon gyümölcsöt és zöldséget ebben a tárolóban.

6.4. Az ajtó nyitási irányának módosítása

A hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya a rendelkezésre álló hely függvényében módosítható. Amennyiben szükséges, kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.

6.5. Nyitott ajtó figyelmeztetés

Amennyiben a hűtő vagy fagyasztó ajtaja nyitva marad, egy hangjelzés szólal meg. A hangjelzés bármely gomb megnyomásával vagy az ajtó becsukásával némítható el.

A termék használata

6.6. HarvestFresh

* Nem minden modellen elérhető

A HarvestFresh technológiával megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek hosszabb ideig megőrzik vitaminjaikat a kék, zöld, piros és sötét fényeknek köszönhetően, amelyek a nappali ciklust szimulálják.

Ha a HarvestFresh technológia sötét időszakában kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, a hűtőszekrény automatikusan észleli ezt, és a kék-zöld vagy piros fényt bekapcsolja a frissentartó rekesz megvilágítására az Ön kényelme érdekében. Miután becsukta a hűtőszekrény ajtaját, a sötét időszak folytatódik, ami a nappali ciklusban az éjszakai időszakot jelenti.

6.7. Friss étel lefagyasztása

- 8 órával a friss ételek fagyasztása előtt aktiválja a gyorsfagyasztás funkciót.
- Az élelmiszerek minőségének megőrzése érdekében a fagyasztórekeszbe helyezett élelmiszereket a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani, ehhez használja a gyorsfagyasztást.

- Az élelmiszerek friss állapotban történő lefagyasztása meghosszabbítja a tárolási időt a fagyasztórekeszben.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszereket becsomagolta, mielőtt a fagyasztóba tenné. A hagyományos csomagolópapír helyett használjon tartót, alufóliát és nedvességálló papírt, műanyag zacskót vagy hasonló csomagolóanyagokat.
- Csomagolja az élelmiszereket légmentesen záródó csomagokba, és zárja le szorosan.



A fagyasztórekeszben felhalmozódott jég automatikusan leolvad.

- A fagyasztás előtt minden élelmiszercsomagot lásson el dátummal. Ez lehetővé teszi, hogy minden egyes csomag frissességét meg tudja állapítani a fagyasztó kinyitásakor. Tartsa elől a korábban behelyezett élelmiszereket és használja fel ezeket először.
- A fagyasztott élelmiszereket felolvasztás után azonnal fel kell használni, és nem szabad újra lefagyasztani.
- Ne olvasszon fel egyszerre nagy mennyiségű ételt.

Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása	Hűtörekesz hőmérsékletének beállítása	Adatok
-18°C	4°C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás.
-20°C, -22°C vagy -24°C	4°C	Ezek a beállítások 30 °C feletti környezeti hőmérséklet esetén javasoltak.
Gyorsfagyasztás	4°C	Akkor használja, amikor rövid idő alatt kívánja lefagyasztani az élelmiszert. Amikor a folyamat véget ér, a termék visszanyeri pozícióját.
-18°C vagy hidegebb	2°C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy véli, hogy a hűtörekesz a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori nyitása miatt nem elég hideg.

A termék használata

6.8. A fagyasztott élelmiszerek tárolására vonatkozó ajánlások

A rekeszt legalább -18 °C-ra kell beállítani.

1. Az élelmiszereket a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba, hogy elkerülje a kiolvadást.
2. Mielőtt lefagyasztja, ellenőrizze a csomagoláson feltüntetett „Lejárat dátumot”, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer csomagolása nem sérült.

6.9. Mélyhűtő részletek

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak 100 liter fagyasztórekesz térfogatára vetítve 4,5 kg élelmiszer 24 óra alatt történő lefagyasztására kell alkalmasnak lennie -18 °C-on vagy ennél alacsonyabb hőmérsékleten. Az élelmiszereket csak -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt lehet hosszabb ideig tartósítani. Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (mélyhűtőben, -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt).

A részleges kiolvasztás elkerülése érdekében a fagyasztandó élelmiszerek nem érintkezhetnek a már fagyasztott élelmiszerekkel. Forralja fel a zöldségeket, és szűrje le a vizet, hogy meghosszabbítsa a fagyasztott tárolási időt. Szűrés után tegye az ételt légmentesen záródó csomagokba, és tegye a fagyasztóba. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket nem szabad lefagyasztani. Amennyiben ez az élelmiszer megrohad, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok romlanak meg. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

6.10. Élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyasztott áruk, beleértve a húst, halat, fagylaltot, zöldséget stb.
Hűtörekesz polcai	Élelmiszerek edényekben, fedeles tányérban és fedeles tokokban, tojás (fedeles tárolóban)
Hűtörekesz ajtó polcai	Kisméretű és csomagolt ételek vagy italok
Zöldségtároló	Gyümölcsök és zöldségek
Friss élelmiszertartó rekesz	Csemegebolt (reggeli ételek, rövid időn belül elfogyasztandó húskészítmények)

A termék használata

6.11. AeroFlow

Ez egy olyan levegőelosztó rendszer, amely homogén hőmérséklet-eloszlást biztosít. A légkeringetéssel biztosított a homogén hő- mérséklet-eloszlás a friss élelmiszer tároló- rekeszben, és a hőmérséklet-ingadozás ala- csony szinten tartható. Az élelmiszer fölé nem fúj közvetlen levegőt, ez segít csök- kenten a nedvességtartalom csökkenését. Megőrzi a hűtőszekrény friss élelmiszer re- keszében tárolt ételek frissességét.

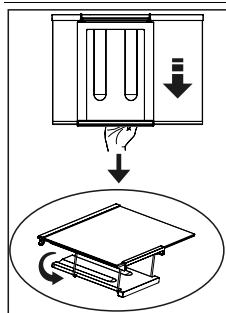
Így az élelmiszereket stabilabb hőmérsékleten tá- rolja, és kevésbé érintkeznek levegővel. Megakadályozza az élelmiszerek nedves- ségtartalmának csökkenése miatti kiszárá- dást és zsugorodást, és hosszabb ideig frissen tart.

6.12. Összecsukható bortartó

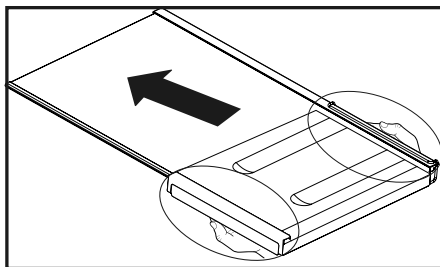
*Nem minden modellen elérhető
Szükség esetén biztosítja a felhasználó számára a borosüvegek tárolását. A rekesz használatához fogja meg a műanyag részt, és lassan húzza a következő irányba. Most használható az összecsukható borállvány.



Legfeljebb 2 palack bor tárolása ajánlott az összecsukható borállványon.

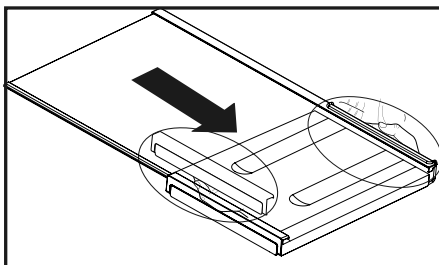


Az összecsukható borállvány összeszereléséhez először távolítsa el az üvegpalcot a hűtőszekrényből. Ezután fogja meg a műanyag alkatrészt, és a műanyag alkatrész előlső és hátsó részének segítségével tolja azt bármelyik oldalirányba. Most a termék szükség esetén összecsukható borállvánnyal is használható.



Az összecsukható borállvány eltávolításához először vegye ki az üvegpalcot a hűtőszekrényből.

Ezután fogja meg a műanyag alkatrészt, és húzza bármelyik oldal irányába. A termék szükség esetén összecsukható borállvány nélkül is használható.



7 Karbantartás és tisztítás

 Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

 Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.

 Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.

 Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószer vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.

 A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcepek és ujjni vastagságú jég képződhet a hűtőtér hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szereket.

 Kizárólag enyhén nedves mikroszálas ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.

 Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.

 A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.

 Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá, illetve ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.

 Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítsa el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.

 Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól mentesek.

 Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alaplathoz.

 A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószerkeket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.

 Ne használjon éles, dörzsölő eszközöket, szappant, háztartási tisztítószerkeket, mosószerkeket, kerozint, gázolajat, lakkot, stb., hogy megelőzze a műanyag részekben lévő feliratok eltűnését és eltorzulását. Használjon langyos vizet és puha rongyot a tisztításhoz, majd törölje szárazra.

A műanyag felületek védelme

 Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

8 Hibaelhárítás

Kérjük, mielőtt kihívna a szervizt, olvassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

A hűtőszekrény nem működik.

- A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorba. >>> Csatlakoztassa biztonságosan a hálózati dugaszt a konnektorba.
- Kiment a főbiztosíték, vagy annak a konnektornak a biztosítóka, amelyikhez a hűtőszekrény csatlakozik. >>> Ellenőrizze a biztosítékot.

Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).

- Az ajtót gyakran kinyitották. >>> A hűtőszekrényt nem szabad gyakran nyitogatni.
- A külső környezet nagyon nyirkos. >>> Ne működtesse a hűtőszekrényt nagyon nyirkos helységeben.
- Folyékony ételt nyitott edényben tárolnak. >>> Folyékony ételt ne tároljon fedél nélküli edényben.
- A hűtőszekrény ajtaját nyitva hagyták. >>> Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.
- A hőfokszabályozót nagyon alacsony fokra állították. >>> Állítsa a hőfokszabályozót megfelelő fokra.

A kompresszor nem működik

- A kompresszor biztosítóka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el.
- A hűtőszekrény nincs csatlakoztatva a konnektorba. >>> Csatlakoztassa megfelelően a csatlakozó dugót a konnektorba.

- A hűtőszekrény kiolvasztás ciklusban van >>> Ha a hűtőszekrény kiolvasztása teljesen automatizált, ez normális állapot. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.
- A hőmérséklet beállítása nem megfelelő. >>> Válasszon megfelelő hőmérsékletet.
- Áramszünet van. >>> Amikor az áramszolgáltatás helyreáll, a hűtőszekrény ismét normálisan fog működni.

A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez normális, nem utal hibára.

A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

- Az új készülék esetleg szélesebb a korábbinál. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- A szoba hőmérséklete magas. >>> Magas hőmérséklet esetén a készülék hosszabb működése normális.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be újra, vagy nemrég töltötték tele élelmiszerrel. >>> Ha a hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy nemrég töltötték meg élelemmel, a beállított hőmérséklet elérése hosszabb időt vehet igénybe. Ez nem rendellenes jelenség.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>> Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
- Gyakran nyitogatták a hűtő ajtaját, vagy hosszabb időre nyitva hagyták. >>> A hűtőszekrénybe került meleg levegő miatt a készülék tovább működik. Ne nyissa ki az ajtókat túl gyakran.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtaját nyitva felejtették. >>> Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak csukva.
- A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állították be. >>> Állítsa a hűtőszekrény hőfokát magasabbra, és várja meg, amíg a megfelelő hőmérsékletet eléri.

Hibaelhárítás

- A hűtő vagy a fagyasztó ajtajának a tömítése elpiszkolódott, elrongyolódott, elszakadt vagy nincs pontosan a helyén. >>> Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött szigetelés hatására a további ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony értékre lett állítva. >>> Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony értékre lett állítva. >>> Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő fiókjában tartott élelmiszer megfagyott.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>> Állítsa a hűtő hőfokát alacsonyabb fokra, és ellenőrizze az eredményt.

A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>> A hűtő hőfokának a beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtő vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várjon amíg a megfelelő rekeszek eléri a megfelelő hőmérsékletet.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>> A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni.
- Nyitva van az ajtó. >>> Csukja be az ajtót teljesen.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy töltötték meg élelmiszerrel. >>> Ez normális. Amikor a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták vagy töltötték meg élelmiszerrel, akkor tovább fog tartani elérni a beállított hőmérsékletet.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>> Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.

Rezgés vagy zaj.

- A padló egyenetlen vagy nem szilárd. >>> Ha a hűtőszekrény mozog, a lábak állításával kell kiegyensúlyozni. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
- A hűtőszekrény tetejére tett tárgyak egymáshoz verődnek, és ez okozza a zörejt. >>> A hűtőszekrény tetejéről le kell venni a feltett tárgyakat.

A hűtőszekrényből szokatlan zajok hallhatók, mintha valami kifolyt volna vagy spriccelne stb.

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez normális, nem utal hibára.

Sípolás jön a hűtőszekrényből.

- A ventilátorok működnek. Ez normális, nem utal hibára.

Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.

- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez normális, nem utal hibára.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>> A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni. Zárja be őket, ha nyitva vannak.
- Nyitva van az ajtó. >>> Csukja be az ajtót teljesen.

Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.

- Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; párás időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.

Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- Nem végeztek rendszeres tisztítást. >>> Egy szivacs, langyos víz vagy szóda segítségével rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.
- A szagot lehet, hogy a tárolóedények vagy csomagolóanyagok okozzák. >>> Használjon másik tárolóedényt vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.

Hibaelhárítás

- A hűtőbe helyezett élelmiszerek fedetlen tárolóedényekben vannak. >>> Tartsa az élelmiszereket zárt tárolóedényekben. A lefedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- Távolítsa el a hűtőszekrényből a romlott ételeket, és azokat, amelyeknek a szavatossági ideje lejárt.

Az ajtó nem csukódik be.

- Az élelmiszerek csomagolása akadályozza az ajtó becsukódását. >>> Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagolást.
- A hűtőszekrény nem áll vízszintes a padlón. >>> A lábak segítségével állítsa a hűtőszekrényt megfelelő pozícióba.
- A padló nem egyenletes, vagy nem szilárd. >>> Gondoskodjon arról, hogy a padló vízszintes legyen, és a hűtőszekrényt elbírja.

A rács beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>> Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

Ha termék felülete forró.

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást!

JOGI NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó megfelelően kezelhet anélkül, hogy biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy a korlátozásokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el azokat (lásd az „Javítás saját kezűleg” című részt).

Ezért, hacsak az alábbi „Javítás saját kezűleg” szakasz másként nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszervizeknek kell elvégezniük. A regisztrált szakszervíz olyan szervíz, amely a gyártó által a 2009/125/EK irányelv szerinti jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel összhangban hozzáférést kapott a termék használati utasításához és pótalkatrészjegyzékéhez.

A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szervíz (azaz hivatalos szakszervíz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban / garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhető el. Ezért felhívjuk a figyelmét, hogy a (Beko által nem engedélyezett) szakszervizek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti.

„Javítás saját kezűleg”

A következő pótalkatrészek tekintetében a végfelhasználó elvégezheti a javítást saját kezűleg: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtó tömítések (2021. március 1-jétől a support.beko.com oldalon is elérhető egy frissített lista).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések kockázatának megelőzése érdekében az említett javítást szükséges használati útmutatóban vagy a beko.com weboldalon található utasítások szerint kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen javítási munkát megkísérelne.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítási és javítási kísérletek és / vagy a saját kezűleg történő javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található vagy a support.beko.com oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Bekónak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívüli és javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizekhez vagy regisztrált szakszervizekhez. Ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, és károsíthatják a terméket, ami később tüzet, árvizet, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell az erre felhatalmazott szakszervizeknek vagy regisztrált szakszervizeknek címezniük: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó / eladó nem vonható felelősségre abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

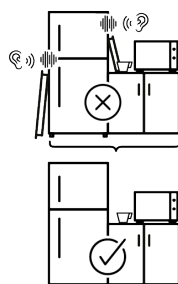
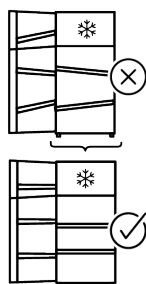
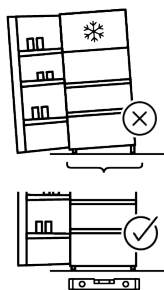
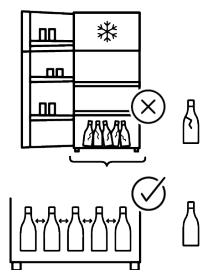
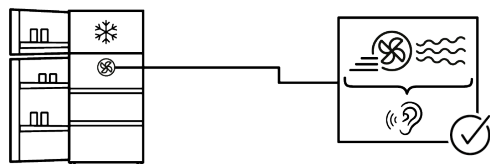
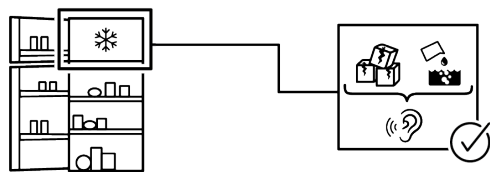
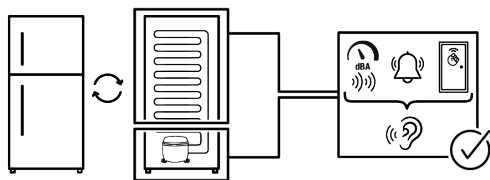
Az Ön által megvásárolt hűtőszekrényhez 10 év a pótalkatrészek rendelkezésre állása.

Ebben az időszakban a hűtőszekrény megfelelő működéséhez eredeti pótalkatrészek állnak rendelkezésre.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény garanciájának minimális időtartama 24 hónap.

Ez a termék „G” energiasztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszervizek cserélhetik ki.



Poštovani kupci,

Pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre korišćenja proizvoda.

Hvala vam što ste izabrali ovaj proizvod. Želeli bismo da postignete optimalnu efikasnost ovog proizvoda visokog kvaliteta koji je proizveden pomoću najsavremenije tehnologije. Da bi to bilo moguće, pre upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i svu prateću dokumentaciju i sačuvajte ih za kasnije korišćenje. Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja u uputstvu za upotrebu. Tako ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti do kojih može doći.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ovaj vodič zadržite uz uređaj ako ga budete prosledili nekom drugom.

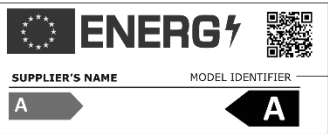
Sledeći simboli su korišćeni u korisničkom vodiču:

 Opasnost koja može dovesti do smrti ili povrede.

NAPOMENA Opasnost koja može dovesti do materijalne štete na proizvodu ili na njegovom okruženju

 Važne informacije ili korisni saveti o radu.

 Pročitajte uputstvo za upotrebu.

 PODACI 	Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije. https://eprel.ec.europa.eu/
---	---

1 Bezbednosna uputstva 3

 1.1. Svrha upotrebe 3

 1.2. Bezbednost dece, osetljivih osoba i kućnih ljubimaca 3

 1.3. Električna bezbednost 4

 1.4. Bezbednost tokom rukovanja 4

 1.5. Bezbednost tokom instalacije 4

 1.6. Bezbednost tokom rada 5

 1.7. Bezbednost tokom održavanja i čišćenja 6

 1.8. HomeWhiz 7

 1.9. Osvetljenje 7

2 Uputstva u vezi sa zaštitom okoline ... 8

3 Vaš frižider 9

4 Instalacija 10

4.1. Odgovarajuće mesto za instalaciju 10

4.2. Podešavanje nožica 10

4.3. Povezivanje struje 10

5 Priprema 12

6 Rukovanje proizvodom 13

6.1. Čuvanje hrane u odeljku frižidera

Čuvanje hrane u odeljku frižidera 15

6.2. Posuda (u hladnjaku) frižidera 17

6.3. Promena lampe za osvetljenje 17

6.4. Promena smera otvaranja vrata 17

6.5. Upozorenje za otvorena vrata 17

6.6. HarvestFresh 17

6.7. Zamrzavanje sveže hrane 17

6.8. Preporuke za odlaganje zamrznute hrane 18

6.9. Detalji o dubokom zamrzavanju 18

6.10. Stavljanje hrane 18

6.11. klopiva polica za vino 19

6.12. AeroFlow 19

7 Održavanje i čišćenje 20

8 Rešavanje problema 21

1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak uključuje bezbednosna uputstva koja su neophodna za sprečavanje rizika od ličnih telesnih povreda ili materijalne štete.
- Naša kompanija neće biti odgovorna za štetu koja se može desiti ako se ne pridržavate ovog uputstva.

⚠ Instalacija i popravke uvek mora izvršiti ovlašćeni servis.

⚠ Uvek koristite originalne rezervne delove i dodatke.

⚠ Originalni rezervni delovi će biti dostupni 10 godina od datuma kupovine proizvoda.

⚠ Ne popravljajte i ne zamenjujte nijedan deo proizvoda osim ako to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu.

⚠ Ne izvodite nikakva modifikovanja na proizvodu.

⚠ 1.1. Svrha upotrebe

- Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti za svrhe za koje nije namenjen.

Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu u zatvorenom prostoru kao što je domaćinstvo ili slično. Na primer;

- U kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugom poslovnom okruženju,
- U seoskim domaćinstvima,
- U jedinicama hotela, motela ili drugih objekata za odmor koje koriste klijenti,
- U hostelima ili sličnom okruženju,
- U ugostiteljstvu i sličnoj primeni koja nije namenjena maloprodaji.

Ovaj proizvod ne sme da se koristi u otvorenom ili zatvorenom spoljašnjem okruženju kao što su plovni objekti, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snegu, sunčevoj svetlosti i vetru može dovesti do požara.

⚠ 1.2. Bezbednost dece, osetljivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina ili starija i osobe sa nerazvijenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili dobijaju uputstva kako da koriste uređaj na bezbedan način i svesni su koje to opasnosti uključuje.
- Deci između 3 i 8 godina dozvoljeno je da stavljaju i uzimaju hranu u/iz proizvoda za hlađenje.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju da se igraju sa, penju se na ili ulaze u proizvod.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne treba da obavljaju deca osim ako ih neko ne nadgleda.
- Ambalažu čuvajte van domašaja dece. Rizik od povreda i gušenja.

Pre odlaganja starog proizvoda koji više neće biti korišćen:

1. Isključite kabl za napajanje iz strujne utičnice.
 2. Presecite kabl za napajanje i uklonite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
 3. Ne uklanjajte police i fioke iz proizvoda da biste sprečili decu da uđu u uređaj.
 4. Uklonite vrata.
 5. Odložite proizvod tako da ne može da se prevrne.
 6. Ne dozvolite deci da se igraju s odbačenim proizvodom.
- Nemojte da odlažete proizvod tako što ćete ga zapaliti. Rizik od eksplozije.
 - Ako se na vratima proizvoda nalazi brava, ključ držite van domašaja dece.

Bezbednosna uputstva

1.3. Električna bezbednost

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom instalacije, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti samo ovlašćeni servis da bi se izbegle sve opasnosti do kojih bi moglo da dođe.
- Kabl za napajanje ne stavljajte ispod proizvoda ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške stvari na kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne sme da se savija, uvija ni da bude u kontaktu sa bilo kakvim izvorom toplote.
- Nemojte da koristite produžni kabl, višestruku utičnicu ni adapter za rad vašeg proizvoda.
- Prenosive višestruke utičnice ili prenosiva napajanja mogu da se pregreju i izazovu požar. Zbog toga nemojte držati višestruke utičnice iza ili u blizini proizvoda.
- Utičnica mora biti na mestu koje je lako dostupno. Ako to nije izvodljivo, na električnim instalacijama mora biti dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnom napajanju i pomoću kojeg se svi priključci mogu isključiti iz strujne mreže (osigurači, prekidači, glavni strujni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Kada isključujete uređaj iz utičnice, nemojte da držite kabl za napajanje, već utikač.

1.4. Bezbednost tokom rukovanja

- Ovaj proizvod je težak i nemojte ga nositi sami.
- Nemojte da držite proizvod za njegova vrata dok ga nosite.
- Pazite da ne oštetite sistem za hlađenje i cevi dok nosite proizvod. Nemojte uključivati proizvod da radi ako su cevi oštećene i obratite se ovlašćenom servisu.

1.5. Bezbednost tokom instalacije

- Obratite se ovlašćenom servisu za instalaciju proizvoda. Da biste pripremili proizvod za instalaciju pogledajte informacije u korisničkom vodiču i uverite se da su priključci za struju i vodu kao što je propisano. Ako instalacija nije prikladna, pozovite kvalifikovanog električara ili vodoinstalatera da naprave potrebne izmene. U suprotnom može doći do strujnog udara, požara, problema sa proizvodom ili povreda.
- Pre instalacije proverite da li na proizvodu ima bilo kakvih oštećenja. Ne instalirajte proizvod ako je oštećen na bilo koji način.
- Postavite proizvod na ravnu i čvrstu površinu i izbalansirajte ga uz pomoć podešivih nožica. U suprotnom, frižider može da se prevrne i izazove povrede.
- Proizvod mora biti instaliran u suvom i provetrenom okruženju. Ispod proizvoda nemojte da držite tepih, krpare ili bilo kakve podne prekrivače. To može da izazove rizik od požara kao rezultat neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacione otvore. U suprotnom, potrošnja električne energije može biti povećana i može doći do oštećenja vašeg proizvoda.
- Ne povezujte proizvod na sisteme napajanja poput napajanja solarnom energijom. U suprotnom može doći do oštećenja proizvoda kao rezultat naglih fluktuacija napona!
- Što više rashladnog sredstva frižider sadrži, to je potrebna veća prostorija za instalaciju. U veoma malim prostorijama može se pojaviti zapaljiva mešavina gasa i vazduha ako dođe do curenja gasa u sistemu za hlađenje. Potrebno je najmanje 1 m³ volumena za svakih 8 grama rashladnog sredstva. Količina sredstva za hlađenje koja je dostupna u vašem proizvodu navedena je na tipskoj pločici.

Bezbednosna uputstva

- Mesto instalacije proizvoda ne sme biti izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti i ne sme biti u blizini izvora toplote poput šporeta, radijatora i slično.

Dimenzije proizvoda:

- Dubina : 66.3 cm;
- Visina : 186.5 cm;
- Širina : 59.5 cm;

Ako ne možete da sprečite instalaciju proizvoda u blizini izvora toplote, morate da upotrebite prikladan izolacioni panel, a minimalna udaljenost od izvora toplote mora biti kako je navedeno u nastavku.

- Minimum 30 cm udaljenosti od izvora toplote kao što su šporeti, grejna tela i grejalice, itd.
- I minimum 5 cm udaljenosti od električnih pećnica.
- Vaš proizvod ima klasu zaštite I. Proizvod uključite u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije koje su navedene na tipskoj pločici. Utičnica mora imati osigurač sa oznakom 10 A - 16 A. Naša kompanija neće snositi odgovornost za oštećenja nastala kao rezultat rada proizvoda bez obezbeđenog uzemljenja i elektroinstalacija kao što je propisano lokalnim ili nacionalnim regulativama.
- Kabl za napajanje proizvoda mora biti isključen iz utičnice tokom instalacije. U suprotnom, može doći do opasnosti od strujnog udara i povreda!
- Ne uključujte proizvod u utičnice koje su labave, polomljene, prljave i masne, u utičnice koje su ispale iz svog ležišta niti u utičnice koje su u opasnosti da dođu u kontakt sa vodom.
- Postavite kabl za napajanje creva (ako su dostupna) proizvoda tako da ne predstavljaju opasnost od splitanja.
- Prodor vlage u delove koji su pod naponom ili u kabl za napajanje može izazvati kratak

spoj. Zato ne koristite proizvod u vlažnom okruženju ili u područjima gde voda može da prska (npr. garaže, vešernice itd.). Ako voda nakvasi frižider, isključite ga iz utičnice i obratite se ovlašćenom servisu.

- Ne povezujte vaš frižider na uređaje za uštedu energije. Ti sistemi su štetni za proizvod.

1.6. Bezbednost tokom rada

- Ne koristite hemijske rastvore na proizvodu. Ti materijali mogu izazvati eksploziju.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga iz utičnice i nemojte ga puštati da radi dok ga ne popravi ovlašćeni servis. Postoji rizik od strujnog udara!
- Ne postavljajte izvor plamena (npr. sveće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovoj blizini.
- Ne penjite se na proizvod. Opasnost od pada i povreda!
- Ne izazivajte oštećenja na cevima rashladnog sistema koristeći oštre i prodorne alate. Rashladno sredstvo koje može da iscuri u slučaju oštećenja creva za gas, crevnih nastavaka ili premaza gornjih površina, može da izazove iritaciju kože i povrede očiju.
- Ne postavljajte i ne puštajte u rad električne uređaje unutar frižidera / zamrzivača osim ako to proizvođač ne odobrava.
- Pazite da ne priključite delove svojih ruku ili tela pokretnim delovima unutar proizvoda. Budite pažljivi i sprečite priklještenje vaših prstiju između frižidera i vrata na njemu. Budite pažljivi kada otvarate ili zatvarate vrata frižidera ako se u blizini nalaze deca.
- Ne stavljajte u usta sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu čim ih izvadite iz zamrzivača. Opasnost od promrzlina!
- Ne dodirujte unutrašnje zidove, metalne delove zamrzivača ili hranu koja se drži u frižideru mokrim rukama. Opasnost od promrzlina!

Bezbednosna uputstva

- Ne stavljajte konzerve sa gaziranim pićima ni konzerve ili flaše koje sadrže tečnost koja može da se zamrzne u odeljak zamrzivača. Konzerve i flaše mogu da eksplodiraju. Opasnost od povreda i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi objekti, suvi led ili druge hemikalije u blizini frižidera. Opasnost od požara i eksplozije!
- U proizvodu nemojte čuvati eksplozivne materijale kao što su konzerve aerosola zajedno sa zapaljivim materijalima.
- Na proizvod ne stavljajte konzerve koje sadrže tečnost. Prskanje vode na električne delove može izazvati opasnost od strujnog udara ili požara.
- Ovaj proizvod nije namenjen za čuvanje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji su predmet Direktive o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod ne koristi u skladu sa svojom namenom, to može izazvati oštećenje ili kvar proizvoda koji se čuva unutra.
- Ako je vaš frižider opremljen plavim svetlom, nemojte da gledate u to svetlo pomoću optičkih uređaja. Ne gledajte dugo direktno u UV LED svetlo. Ultravioletni zraci mogu izazvati naprezanje očiju.
- Ne stavljajte u proizvod više hrane nego što može da primi. Može doći do povreda ili oštećenja ako sadržaj iz frižidera ispadne kada se vrata otvore. Može doći do sličnih problema ako se na proizvod stavljaju predmeti.
- Proverite da li ste uklonili sav led ili vodu koji bi mogli da ispadnu na pod ka biste sprečili povrede.
- Promenite lokaciju polica/ polica za flaše na vratima vašeg frižidera samo dok su police prazne. Opasnost od fizičkih povreda!
- Na proizvod ne stavljajte predmete koji mogu da padnu/ prevrnu se. Ovi predmeti bi mogli da padnu dok otvarate ili zatvarate vrata frižidera i da tako izazovu povrede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne vršite prevelik pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može da izazove povrede i/ili materijalnu štetu.
- Rashladni sistem u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koje se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj pločici. Ovaj gas je zapaljiv. Zato pazite da ne oštetite sistem za hlađenje i cevi dok koristite proizvod. U slučaju oštećenja cevi;
 - Ne dodirujte proizvod ni kabl za napajanje,
 - Proizvod držite dalje od potencijalnog izvora vatre koji može izazvati požar na proizvodu.
 - Provetravajte područje u kojem je smešten proizvod. Ne koristite ventilator.
 - Obratite se ovlašćenom servisu.
- Ako je proizvod oštećen i primetite curenje gasa, udaljite se od gasa. Gas može izazvati promrzline ako dođe u dodir sa vašom kožom.

1.7. Bezbednost tokom održavanja i čišćenja

- Ako želite da pomerite uređaj radi čišćenja, ne povlačite ga držeći ga za ručku vrata. Ako se ručka povuče jače, može doći do povreda.
- Ne čistite proizvod prskanjem ili prosipanjem vode na proizvod i unutar proizvoda. Rizik od strujnog udara i požara.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate za čišćenje proizvoda. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdženti, gas, benzin, alkohol, vosak i slično.
- Koristite sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu samo unutar proizvoda.
- Ne koristite paru i materijale za čišćenje bazirane na pari za čišćenje proizvoda ni odmrzavanje leda unutar njega. Para dolazi u kontakt sa područjima pod naponom u

Bezbednosna uputstva

vašem frižideru i izaziva kratak spoj ili strujni udar.

- Vodite računa da vodu držite podalje od elektronskih sklopova ili osvetljenja frižidera.
- Koristite čistu i suhu krpu za čišćenje prašine ili stranih materijala sa vrhova utikača. Ne koristite mokru ili prljavu krpu za čišćenje utikača. U suprotnom, može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

1.8. HomeWhiz

(Možda nije primenljivo na sve modele)

- Pratite bezbednosna upozorenja čak i kada ste udaljeni od proizvoda dok upravljate njim putem HomeWhiz aplikacije. Takođe, obratite pažnju na upozorenja u aplikaciji.

1.9. Osvetljenje

(Možda nije primenljivo na sve modele)

- Obratite se ovlašćenom servisu kada treba da zamenite LED / sijalicu koja se koristi za osvetljenje.

2 Uputstva u vezi sa zaštitom okoline

2.1. Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske Unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi znak klasifikacije za električni i elektronski otpad

(WEEE).

Ovaj simbol ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa drugim kućnim otpadom na kraju svog radnog veka.

Korišćeni uređaj mora biti vraćen u zvanični centar za prikupljanje i reciklažu električnih i elektronskih uređaja. Da nađete ove sisteme za prikupljanje kontaktirajte lokalne vlasti ili prodavca kod kojeg je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u reciklaži starih uređaja. Pravilno odlaganje korišćenih uređaja pomaže da se spreče potencijalne negativne posledice na okruženje i ljudsko zdravlje.

2.2. Usaglašenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

2.3. Informacije o pakovanju



Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa našim nacionalnim

propisima o zaštiti životne sredine. Materijale za pakovanje ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

2.4. Tehničke informacije za Wifi + Bluetooth

Frekvencijski opseg:	2,4 GHz (Wi-Fi ili bluetooth funkcija)
Maks. snaga prenosa:	< 100mW (Wi-Fi ili bluetooth funkcija)
Detalji o softveru:	Quartz_WiFi.XXX

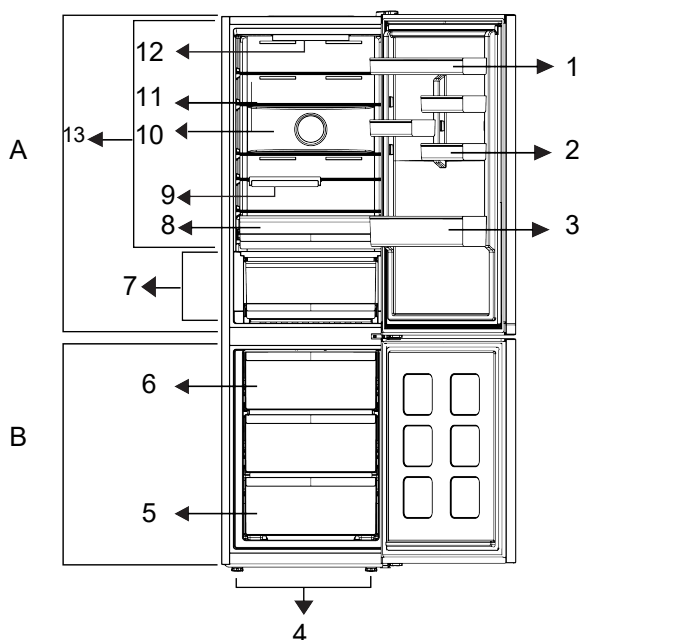
POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI:

Ovim putem, Arçelik A.Ş. izjavljuje da je radio oprema u skladu sa Direktivom 2014/53/ EU. Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.support.beko.com Ovaj proizvod prikuplja i prenosi podatke o korišćenju kada je povezan sa internetom (npr. podešavanja temperature, trajanje korišćenja, kodovi grešaka itd.). U skladu sa Zakonom o podacima EU (Uredba EU 2023/2854), imate pravo pristupa ovim podacima i upravljanja njima.

Za detalje o tome koji se podaci prikupljaju, kako se koriste i kako im se pristupa, posetite:

www.homewhiz.com/eu-data-act-policy

3 Vaš frižider



- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. * Podesive police na vratima | 6. * Posuda za led |
| 2. * Polica za jaja | 7. * Svježa hrana |
| 3. * Polica za boce | 8. * Ladica za povrće |
| 4. * Podesive nožice | 9. * Sklopiva polica za flaše |
| 5. * Odeljak zamrzivača | 10. * Ventilator |
| | 11. * Podesiva unutrašnja polica |
| | 12. * Sijalica za osvetljenje |
| | 13. * Svježa hrana |

***Opcionalno:** Slike u ovom priručniku su šematski date i možda neće u potpunosti odgovarati vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na druge modele.

***Možda nije dostupno na svim modelima**



Brojke iz ovog priručnika su šematske i možda ne odgovaraju tačno vašem proizvodu. Ako delovi teme nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda to važi za druge modele.

4 Instalacija

 Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

4.1. Odgovarajuće mesto za instalaciju

Obratite se ovlašćenom servisu za instaliranje proizvoda. Da biste proizvod pripremili za upotrebu pogledajte informacije u uputstvu za upotrebu i proverite da li su električne i vodovodne instalacije odgovarajuće. Ako ne odgovaraju, pozovite kvalifikovanog električara i tehničara da obave neophodne izmene.

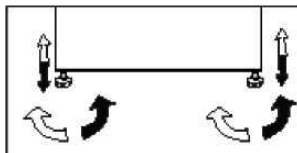
	UPOZORENJE: Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja koja proističu iz procedura koje obavlja neovlašćena osoba.
	UPOZORENJE: Proizvod ne sme da bude priključen na napajanje tokom instalacije. U suprotnom, postoji rizik od smrti ili ozbiljne povrede!
	UPOZORENJE: Ako je prostor vrata prostorije u koju treba da smestite proizvod toliko uzak da je nemoguće da proizvod prođe, uklonite vrata prostorije i unesite proizvod kroz vrata okrećući ga na stranu; ako je to nemoguće, obratite se ovlašćenom servisu.

- Stavite proizvod na ravnu površinu da biste sprečili trešenje.
- Instalirajte proizvod najmanje 30 cm udaljeno od izvora toplote kao što su ringle, grejna tela i šporeti, i najmanje 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Proizvod se ne sme izložiti direktnim sunčevim zracima i držati na vlažnim mestima.
- Mora se obezbediti odgovarajuća ventilacija kod vašeg proizvoda da bi se postigao efikasan rad. Ako proizvod treba postaviti u zidnu nišu, obratite pažnju tako da ostavite najmanje 5 cm rastojanja od plafona i okolnih zidova.

- Obezbedite minimum 5 cm udaljenosti za cirkulaciju vazduha između zadnje strane vašeg proizvoda i zida da bi se izbegla kondenzacija na zadnjem panelu proizvoda.
- Vašem proizvodu je neophodna adekvatna cirkulacija vazduha da bi efikasno funkcionisao. Ako proizvod postavljate u udubljenju u zidu, obavezno ostavite minimum 5 cm prostora između proizvoda i plafona, zadnjeg zida i bočnih zidova.
- Ako proizvod postavljate u udubljenju u zidu, obavezno ostavite minimum 5 cm prostora između proizvoda i plafona, zadnjeg zida i bočnih zidova. Proverite da li je komponenta zaštite za razmak od zadnjeg zida postavljena na svoje mesto (ako je isporučena uz proizvod). Ako komponenta nije dostupna ili je izgubljena ili je ispala, postavite proizvod tako da između zadnje površine proizvoda i zida prostorije bude minimum udaljenosti od 5 cm. Za efikasan rad proizvoda veoma je važna razdaljina u pozadini.

4.2. Podešavanje nožica

Ako nakon instalacije proizvod ne stoji stabilno, podesite prednje nožice okrećući ih levo ili desno.



4.3. Povezivanje struje

	UPOZORENJE: Nemojte da koristite produžne kablove ili višestruke utičnice.
	UPOZORENJE: Oštećen kabl za napajanje treba da zameni ovlašćeni serviser.
	Ako su dva frižidera postavljena jedan pored drugog, udaljenost između njih treba da bude bar 4 cm.

Instalacija

- Naša kompanija se ne smatra odgovornom za oštećenja koja proističu iz korišćenja proizvoda bez uzemljenja povezivanja struje koje nije u skladu sa nacionalnim propisima.
- Utičnica za kabl za napajanje nakon instalacije mora biti lako dostupna.
- Ne postavljajte produžne kablove ili bežične višestruke utičnice između vašeg proizvoda i zidne utičnice.



Upozorenje na vruću površinu!

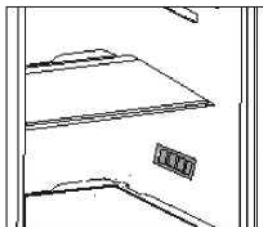
Bočni zidovi vašeg proizvoda sadrže cevi za rashladno sredstvo da bi se poboljšao sistem za hlađenje. Rashladno sredstvo sa visokom temperaturom može da teče ovim područjem što će rezultirati vrućim površinama na bočnim zidovima. Ovo je normalno i ne zahteva nikakve intervencije servisa. Budite pažljivi ako dodirujete ova područja.

5 Priprema

⚠ Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

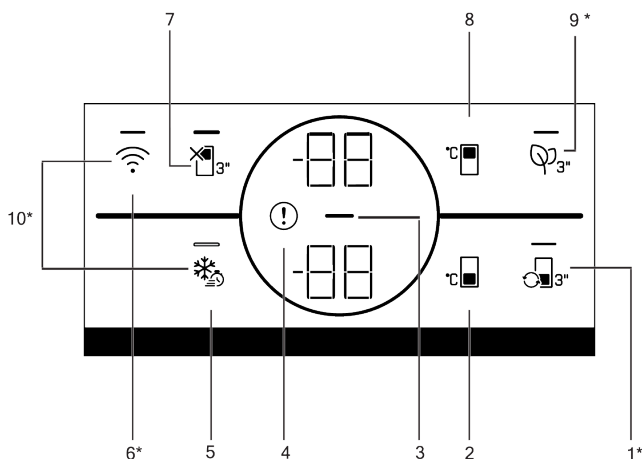
- Za samostojeći uređaj; „ovaj rashladni uređaj nije predviđen da se koristi kao ugradni uređaj.
- Vaš frižider treba da se ugradi najmanje 30 cm dalje od izvora toplote kao što su ringle, rerne, centralno grejanje i šporeti i bar 5 cm dalje od električnih rerna i ne treba da se stavi tamo gde je izložen direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Spoljašnja temperatura u prostoriji u kojoj instalirate frižider treba da bude najmanje +5°C. Rad vašeg frižidera u hladnijim uslovima se ne preporučuje zbog njegove efikasnosti.
- Pobrinite se da se unutrašnjost frižidera temeljno čisti.
- Ako su dva frižidera postavljena jedan pored drugog, udaljenost između njih treba da bude bar 2 cm.
- Kada prvi put uključite frižider, molimo da se držite sledećih uputstava za vreme prvih šest sati.
- Vrata ne trebaju da se otvaraju često.
- Mora da radi prazan, bez ikakve hrane u njemu.
- Nemojte da isključujete zamrzivač iz struje. Ako dođe do nestanka struje van vaše kontrole, pogledajte upozorenja u delu „Preporučena rešenja problema“.
- Originalno pakovanje i penasti materijali treba da se čuvaju za budući transport ili preseljenje.
- Korpe/fioke koje su isporučene uz odeljak za hlađenje uvek se moraju koristiti zbog niske potrošnje struje i boljih uslova odlaganja.
- Kontakt hrane sa senzorom temperature u odeljku zamrzivača može povećati potrošnju struje uređaja. Zbog toga treba izbeći svaki kontakt sa senzorima.

- Na nekim modelima, instrument tabla se automatski isključuje 1 minut nakon što se vrata zatvore. Biće ponovo aktivirana kada se vrata otvore ili kada se pritisne bilo koji taster.
- Zbog promene temperature koja se dešava zbog otvaranja/zatvaranja vrata proizvoda tokom rada, kondenzacija na vratima/policama kućišta i staklenim odeljcima je normalna.
- Kako vruć i vlažan vazduh ne prodire u vaš proizvod kada vrata nisu otvorena, vaš proizvod će se optimizovati u uslovima dovoljnim za zaštitu vaše hrane. Funkcije i sastavni delovi kao kompresor, ventilator, grejač, odmrzavanje, svetlo, displej slično, radiće u skladu sa potrebama za potrošnju minimalne energije pod ovim okolnostima.
- U slučaju više mogućnosti, staklene police treba da se postave tako da se ne blokiraju izlazi za vazduh na stražnjim zidovima, a po mogućstvu izlazi za vazduh treba da ostanu ispod staklene police. Ova kombinacija može da pomogne u poboljšanju distribucije vazduha i energetske efikasnosti.



6 Rukovanje sa proizvodom

Kontrolna tabla proizvoda



1.1. Taster za promenu odeljka Pritiskom na taster za promenu odeljka (

) u trajanju od 3 sekunde, odeljak zamrzivača se prebacuje između režima frižider, isključeno ili zamrzivač. Ako radi kao odeljak frižidera, temperatura će biti podešena na 4°C. U slučaju režima ISKLJUČENO (OFF), indikator temperature odeljka će prikazati „-“.

2. Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzavanja

Podešavanje temperature se obavlja za odeljak frižidera. Pritiskom na taster () omogućava se podešavanje temperature odeljka zamrzivača na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24°C.

3. Indikator režima uštede energije (displej je isključen)

Funkcija uštede energije je automatski omogućena i simbol za uštedu energije (

) prikazuje se kada vrata proizvoda nisu otvorena ili zatvorena neko vreme. Kada je funkcija uštede energije aktivna, svi simboli na ekranu osim simbola uštede energije biće isključeni. Kada je funkcija uštede energije aktivna, pritiskanje bilo kog tastera ili otvaranje vrata će deaktivirati funkciju uštede energije i znaci na ekranu će se vratiti na normalno stanje. Funkcija za uštedu energije je funkcija koja je aktivirana po fabričkim podešavanjima i ne može se otkazati.

***Možda nije dostupno na svim modelima**



Slike u ovom uputstvu za upotrebu su šematske i možda ne odgovaraju proizvodu u potpunosti. Ako navedeni delovi nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda ti delovi važe za druge modele.

Rukovanje sa proizvodom

4. Indikator stanja kvara

Indikator () će biti aktivan kada vaš frižider ne može da hladi adekvatno ili u slučaju bilo kakve greške senzora. Na indikatoru temperature odeljka zamrzivača prikazaće se slovo „E“, a na indikatoru temperature odeljka frižidera prikazaće se brojevi 1, 2, 3. Brojevi na indikatoru označavaju servis u skladu sa kvarom. Ako u odeljak zamrzivača stavite vruću hranu ili njegova vrata ostavite otvorena na duže, zasijaće znak uzvika. To nije kvar, upozorenje će nestati kada se hrana ohladi ili kada pritisnete bilo koji taster.

5. Taster za brzo zamrzavanje

Kada pritisnete taster za brzo zamrzavanje, LED svetlo na tasteru će zasijati i aktiviraće se funkcija za brzo zamrzavanje. Temperatura u odeljku za zamrzavanje podešena je na -27°C. Pritisnite taster ponovo da biste otkazali funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će biti otkazana nakon 24 sata. Za zamrzavanje veće količine sveže hrane pritisnite taster za brzo zamrzavanje pre nego što stavite hranu u odeljak zamrzivača.

6. Taster za bežično povezivanje

Ovaj taster () koristi se za bežično povezivanje s vašim uređajem putem mobilne aplikacije HomeWhiz. Ako se taster pritisne i drži neko vreme (3 sekunde), LED svetlo na tasteru će početi da treperi (u intervalima od 0,5 sekundi). Veza između uređaja i kućne mreže je pokrenuta. Nakon uspostavljanja bežične veze sa uređajem, LED svetlo će svetleti postojano. Nakon početnog podešavanja, veza može iti aktivirana/deaktivirana pritiskom na ovaj taster. LED svetlo na tasteru će treperiti brzo (u intervalima od 0,2 sekunde) sve dok se veza ne uspostavi. Kada je veza

aktivna, LED svetlo će sijati bez prekida. Ako veza ne može da se uspostavi neko vreme, proverite podešavanja povezivanja i pogledajte odeljak

„Rešavanje problema“ u uputstvu za upotrebu. Aplikacija HomeWhiz treba da se koristi za bežično povezivanje. Koraci podešavanja objašnjeni su u aplikaciji tokom podešavanja. Aplikaciji možete pristupiti skeniranjem QR koda na HomeWhiz nalepnici na uređaju. Aplikaciju možete preuzeti iz prodavnica App Store ili Play Store za Android uređaje. Za više detalja posetite <https://www.homewhiz.com/>.

7. Taster za funkciju ISKLJUČIVANJA odeljka za hlađenje (Godišnji odmor)

Pritisnite taster u trajanju od 3 sekunde da biste aktivirali funkciju godišnjeg

odmora (). Biće aktiviran režim godišnjeg odmora i sijaće LED svetlo na tasteru. Na indikatoru temperature odeljka za hlađenje biće prikazano „-“, a odeljak za hlađenje neće

aktivno hladiti. Kada se ova funkcija aktivira, hranu ne bi trebalo da držite u odeljku za hlađenje. Drugi odeljci će nastaviti da hlade u skladu sa podešenim temperaturama. Ponovo pritisnite i držite taster u trajanju od 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju.

8. Taster za podešavanje temperature u odeljku za hlađenje

Omogućava podešavanje temperature za odeljak frižidera . Pritiskom na taster omogućava se podešavanje temperature odeljka za hlađenje na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1°C.

Rukovanje sa proizvodom

9. Taster za modul protiv neprijatnih mirisa

Pritisnite i držite taster u trajanju od 3 sekunde da biste aktivirali/deaktivirali

funkciju protiv neprijatnih mirisa ().

Kada je funkcija protiv neprijatnih mirisa aktivna, LED svetlo na odgovarajućem tasteru svetli. Kada je funkcija aktivna, modul protiv neprijatnih mirisa radiće periodično.

10. Taster za resetovanje podešavanja bežičnog povezivanja

Da biste resetovali podešavanja za bežično povezivanje pritisnite i držite 3

sekunde tastere Brzo zamrzavanje () i

bežično povezivanje (). Na uređaju na kojem su podešavanja bežičnog povezivanja resetovana/vraćena na fabričke postavke, svi korisnički podaci prethodno podešeni na uređaju biće izgubljeni.

6.1 Čuvanje hrane u odeljku frižidera

Čuvanje hrane u odeljku frižidera

- Temperatura odeljka značajno raste ako se vrata odeljka često otvaraju i zatvaraju i drže otvorena duže vreme, što može da skрати rok trajanja hrane i izazvati kvarenje hrane.
- Da ne bi došlo do promene mirisa i ukusa, hranu treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Ne čuvajte previše hrane u frižideru. Da biste postigli bolje i homogeno hlađenje, postavite hranu odvojenu jednu od druge tako da hladan vazduh može da prodire kroz njih.
- Obezbedite protok vazduha tako što ćete ostaviti prostor između hrane i unutrašnjeg zida. Ako prislonite hranu na zadnji zid, hrana se može zamrznuti.
- Kuvana topla jela ostavite da dostignu sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u frižider. Zatim možete staviti mlak obrok na donje police vašeg frižidera. Ne stavljajte mlake obroke blizu namirnica koje se lako mogu pokvariti.

- Posebno obratite pažnju da ne mešate hranu koja se prodaje kao zamrznuta sa svežom hranom.
- Odmrznite svoju zamrznutu hranu u odeljku za svežu hranu. Na taj način možete ohladiti odeljak za svežu hranu koristeći zamrznutu hranu i uštedeti energiju.
- Čuvanje nezrelog tropskog voća (mango, sorte dinje, papaja, banana, ananas) u frižideru može ubrzati proces zrenja. Ovo se ne preporučuje jer će prouzrokovati kraće vreme skladištenja.

- Luk, beli luk, đumbir i drugo korenasto povr. e treba čuvati u mračnim i hladnim prostorijama, a ne u frižideru.
- Ako primetite da se hrana pokvarila u frižideru, bacite je i očistite pribor koji je sa njom došao u kontakt.
- Da biste brzo ohladili jela poput supa i variva, koja se kuvaju u velikim loncima, možete ih staviti u frižider tako što ćete ih odvojiti u zasebne plitke posude.
- Ne stavljajte neupakovanu hranu blizu jaja.
- Držite voće i povrće odvojeno i čuvajte istu vrstu zajedno (na primer, jabuke sa jabukama, šargarepe sa šargarepama).
- Izvadite zeleno povrće iz plastične kese i stavite ga u frižider nakon što ga umotate u papirni omotač ili krpu za sušenje. Ako ovu vrstu hrane operete pre nego što je stavite u frižider, ne zaboravite da je osušite.
- Možete i stvoriti vlažno okruženje i obezbediti protok vazduha tako što ćete voće i povrće, koje je podložno sušenju, držati u perforiranim ili zatvorenim plastičnim kesama.
- im u slučajevima ekstremnih okolnosti u okruženju, ako je vaš proizvod (u tabeli sa preporučenim vrednostima) podešen na navedene zadate vrednosti, namirnice zadržavaju svežinu duže vreme i u odeljku za sveže proizvode i u zamrzivaču.

Rukovanje sa proizvodom

Čuvajte hranu na različitim mestima u skladu sa njihovim svojstvima:

Hrana	Lokacija
Jaje	Police na vratima
Mlečni proizvodi (puter, sir)	Ako postoji, odeljak sa nultim stepenom (za hranu za doručak)
Voće, povrće i zeleniš	Odeljak za voće-povrće, odeljak za voće i povrće ili EverFresh+ odeljak (ako je dostupan)
Sveže meso, živina, riba, kobasice itd. Kuvana hrana	Ako postoji, odeljak sa nultim stepenom (za hranu za doručak)
Hrana spremna za posluživanje, upakovani proizvodi, konzervisane hrane i kisele salate	Gornje police ili polica na vratima
Pića, flaše, začini i grickalice	Police na vratima

Čuvanje hrane u odeljku zamrzivača

- Funkciju brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati pre funkcije zamrzavanja i obaviti brže hlađenje.
- Vruća jela ostavite da dostignu sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u odeljak zamrzivača.
- Hrana koja se zamrzava mora biti podeljena na delove prema količini koja se konzumira i zamrznuta u odvojenim pakovanjima.
- Preporučuje se da hrana bude zapakovana pre stavljanja u zamrzivač.
- Da biste sprečili istek vremena skladištenja, napišite datum zamrzavanja, vreme i naziv proizvoda na pakovanju prema vremenima skladištenja različitih namirnica.
- Za kratko vreme konzumirajte hranu koju ste odmrznuli. Odmrznuta hrana se ne može ponovo zamrznuti ako nije kuvana. Nije bezbedno konzumirati ponovo zamrznutu svežu hranu koju niste skuvali nakon što se odmrznula.
- Dok zamrzavate svežu hranu, nemojte je dovoditi u kontakt sa već smrznutom hranom. U suprotnom, zamrznuta hrana će se odmrznuti.

Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Uvek se pridržavajte uputstava proizvođača u vezi sa vremenom tokom kojeg morate da čuvate hranu. Nemojte prekoračiti vreme navedeno u ovim uputstvima!
- Da biste zaštitili kvalitet hrane, vremenski interval između kupovine i

skladištenja neka bude što kraći.

- Kupujte smrznutu hranu koja se čuva na – 18 °C ili nižim temperaturama.
- Izbegavajte kupovinu namirnica čija su pakovanja prekrivena ledom itd. To znači da se proizvod može delimično odmrznuti i ponovo zamrznuti. Temperatura utiče na kvalitet hrane.
- Ne prekoračujte vreme skladištenja koje preporučuje proizvođač hrane. Iz zamrzivača izvadite samo količinu hrane koja vam je potrebna.
- Osim u slučajevima ekstremnih okolnosti u okruženju, ako je vaš proizvod (u tabeli sa preporučenim vrednostima) podešen na navedene zadate vrednosti, namirnice zadržavaju svežinu duže vreme i u odeljku za sveže proizvode i u zamrzivaču.
- Ako je odeljak za svežu hranu podešen na nižu temperaturu, sveže voće i povrće može biti delimično zamrznuto.
- Odeljci sa dve zvezdice su pogodni za prethodno zamrznutu hranu. Tu se mogu čuvati sladoled i kockice leda.
- Nemojte zamrzavati hranu u odeljcima sa jednom, dve i tri zvezdice.

Rukovanje sa proizvodom

6.2. Posuda (u hladnjaku) frižidera

Obezbeđuje nižu temperaturu u odeljku frižidera. Koristite ovu posudu za čuvanje delikatesnih proizvoda (salame, kobasice, mlečni proizvodi i sl.) kojima je potrebna niža temperatura skladištenja, ili proizvode od mesa, piletine ili ribe koje nameravate ubrzo koristiti. Ne skladištite voće i povrće u ovoj posudi.

6.3. Promena lampe za osvetljenje

Za promenu sijalice / LED lampe koja služi za osvetljenje u frižideru, pozovite ovlašćeni servis. Lampa koja se koristi u ovom aparatu nije pogodna za osvetljenje prostorije u domaćinstvu. Namena ove lampe je da pomogne korisniku pri stavljanju hrane u frižider/zamrzivač na bezbedan i prijatan način. Lampe korišćene u ovom uređaju moraju da izdrže ekstremne fizičke uslove, kao što su temperature ispod -20 °C.

(samo horizontalni i uspravni zamrzivači)

6.4. Promena smera otvaranja vrata

Smer otvaranja vrata frižidera može se menjati prema mestu na kome ga postavljate. Ako je potrebno, pozovite najbliži ovlašćeni servis.

6.5. Upozorenje za otvorena vrata

Ako vrata odeljka frižidera ili zamrzivača budu otvorena određeno vreme, čuće se zvučno upozorenje. Ovaj zvučni signal će se isključiti kad se pritisne bilo koje dugme na indikatoru ili kad se zatvore vrata.

6.6. HarvestFresh

***Možda nije dostupno na svim modelima**

Voće i povrće koje se čuva u odeljcima za povrće koje je osvetljeno tehnologijom

HarvestFresh čuva vitamine duže vremena zahvaljujući plavom, zelenom i crvenom svetlu i tamnim ciklusima koji simuliraju ciklus dana. Ako vrata frižidera otvorite tokom tamnog perioda HarvestFresh tehnologije, frižider će to automatski detektovati i uključiti plavo-zeleno ili crveno svetlo da osvetli odeljak za povrće radi vaše ugodnosti. Nakon što zatvorite vrata frižidera, tamni period će se nastaviti predstavljajući noć u ciklusu dana.

6.7. Zamrzavanje sveže hrane

- Funkciju Brzo zamrzavanje aktivirajte 8 sati pre zamrzavanja sveže hrane.
- Da biste sačuvali kvalitet hrane, hrana koju stavljate u odeljak zamrzivača mora se zamrznuti što pre. Za to koristite brzo zamrzavanje.
- Zamrzavanje hrane dok je sveža produžice se vreme čuvanja u odeljku zamrzivača.
- Hranu pakujte u hermetičku ambalažu i dobro zatvorite.
- Uverite se da je hrana zapakovana pre nego što je stavite u zamrzivač. Koristite držače zamrzivača, foliju i papir otporan na vlagu, plastične kese ili sličan materijal za pakovanje umesto tradicionalnog papira za pakovanje.



Led u odeljku za zamrzavanje otapa se automatski.

- Pre zamrzavanja obeležite svako pakovanje hrane tako što ćete na njemu napisati datum. To će vam omogućiti da odredite svežinu svakog pakovanja svaki put kada otvorite zamrzivač. Stariju hranu držite napred da biste je prvu koristili.
- Zamrznuta hrana mora se upotrebiti odmah nakon što se odmrzne i ne sme se ponovo zamrzavati.
- Nemojte odjednom da zamrzavate velike količine hrane.

Rukovanje sa proizvodom

Podešavanje temperature odeljka zamrzivača	Podešavanje temperature odeljka frižidera	Detalji
-18 °C	4 °C	Ovo je uobičajeno preporučeno podešavanje.
-20,-22 ili -24°C	4 °C	Ova podešavanja su preporučena za temperatura okoline koja premašuje 30°C.
Brzo zamrzavanje	4 °C	Koristite kada hoćete da zamrznete hranu za kratko vreme. Kada se proces završi, proizvod će se vratiti u svoj položaj.
-18°C ili niže	2 °C	Koristite ova podešavanja ako mislite da odeljak frižidera nije dovoljno hladan zbog spoljašnje temperature ili čestog otvaranja vrata.

6.8. Preporuke za čuvanje zamrznute hrane

Temperatura u odeljku mora biti podešena na najmanje -18°C.

1. Hranu stavite u zamrzivač što je brže moguće da biste izbegli odmrzavanje.
2. Pre zamrzavanja proverite „Rok upotrebe“ na pakovanju da biste se uverili da nije istekao.
3. Proverite da pakovanje hrane nije oštećeno.

6.9. Detalji o dubokom zamrzavanju

Prema IEC 62552 standardima, zamrzivač mora imati kapacitet zamrzavanja 4,5 kg hrane na -18°C ili nižim temperaturama u 24 sata na svakih 100 litara volumena odeljka zamrzivača. Hrana se može očuvati duži vremenski period samo na temperaturi od -18°C ili nižoj. Svežinu hrane možete zadržati mesecima (u odeljku za duboko zamrzavanje ili na temperaturi nižoj od 18°C). Hrana koja tek treba da se zamrzne ne sme doći u kontakt sa već zamrznutom hranom u zamrzivaču da bi se izbeglo delimično odmrzavanje.

Obarite povrće i filtrirajte vodu da biste produžili vreme čuvanja u zamrzivaču. Hranu stavite u hermetički zatvorenu ambalažu nakon filtriranja i stavite je u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuvana jaja, krompir i slična hrana ne smeju se zamrzavati. U slučaju da ova hrana istruli, to će negativno uticati samo na hranljive vrednosti i kvalitet. Ne radi se o truljenju koje je pretnja po ljudsko zdravlje.

6.10. Stavljanje hrane

Police odeljka zamrzivača	Različite zamrznute namirnice kao što su meso, riba, sladoled, povrće itd.
Police odeljka frižidera	Hrana u posudama, zatvorenim tanjirima i kutijama, jaja (u zatvorenoj kutiji)
Police na vratima odeljka frižidera	Mala i zapakovana hrana ili piće
Korpa za povrće	Voće i povrće
Odeljak za svežu hranu	Delikatesi (hrana za doručak, mesni proizvodi koji će biti brzo upotrebljeni)

Rukovanje sa proizvodom

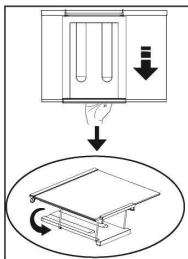
6.11. Sklopiva polica za vino

*** Možda nije dostupno na svim modelima**

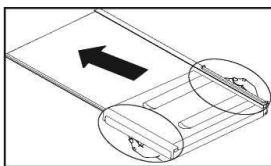
Omogućava korisniku čuvanje flaša vina po potrebi. Da biste koristili ovaj odeljak, uhvatite plastični deo i polako ga povucite u sledećem smeru. Sada se sklopiva polica za vino može koristiti.



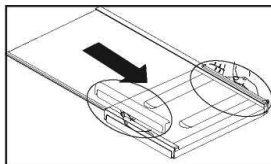
Preporučuje se čuvanje najviše 2 flaše vina na sklopivoj polici za vino.



Da bi se sastavila sklopiva polica za vino prvo uklonite staklenu policu iz frižidera. Zatim držite plastični deo i gurnite ga u bilo kom smeru koristeći prednji i zadnji deo plastičnog dela. Sada se proizvod može koristiti sa sklopivom policom za vino ako je potrebno.



Da bi se uklonila sklopiva polica za vino prvo uklonite staklenu policu iz frižidera. Zatim uhvatite plastični deo i povucite ga u bilo kojem smeru. Sada se proizvod može koristiti bez sklopive police za vino ako je potrebno.



6.12. AeroFlow

To je sistem za distribuciju vazduha koji obezbeđuje homogenu raspodelu temperature. Sa cirkulacijom vazduha obezbeđuje se homogena distribucija temperature u odeljku za skladištenje sveže hrane, a temperaturne fluktuacije se održavaju na niskim nivoima. Ne ostvaruje se direktno duvanje vazduha preko hrane i to pomaže da se smanji gubitak njene vlažnosti. Čuva svežinu hrane koja se nalazi odeljku za svežu hranu u frižideru. Na ovaj način vaša hrana se čuva na stabilnijim temperaturama i smanjuje se kontakt sa vazduhom. Sprečava se sušenje i skupljanje namirnica usled gubitka vlažnosti i obezbeđuje se svežina duže vreme.

7 Čišćenje i održavanje

- ⚠ Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!
- ⚠ Nikada ne koristite naftu, benzen ili slične materijale u svrhu čišćenja.
- ⚠ Preporučujemo da pre čišćenja isključite uređaj iz struje.
- ⚠ Za čišćenje nikad nemojte da koristite oštre alate ili abrazivne materije, sapun, sredstva za čišćenje domaćinstava, deterdžente ili vosak za poliranje.
- ⚠ Kod proizvoda koji nemaju funkciju Bez zamrzavanja (No Frost), voda kaplje i zamrzava se do debljine prsta na zadnjem zidu u odeljku frižidera. Nemojte da ga čistite; nikada nemojte da nanosite ulje ili slična sredstva na njega.
- ⚠ Koristite isključivo blago navlaženu mikrofiber krpu da očistite spoljašnju površinu proizvoda. Sundeři i druge vrste krpa za čišćenje mogu da ogrebu površinu.
- i Za čišćenje frižidera, koristite mlaku vodu i obrišite ga.
- i Za čišćenje unutrašnjosti i sušenje koristite iscedenu krpu koju ste bili umočili u rastvor od jedne kafene kašičice soda bikarbonate u otprilike pola litre vode.
- ⚠ Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne instalacije.
- ⚠ Ako frižider nećete da koristite duže vreme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta.
- i Redovno proveravajte izolaciju vrata da biste bili sigurni da je čista i da na njoj nema ostataka hrane.
- ⚠ Da biste skinuli policu vrata, izvadite sav sadržaj i jednostavno gurnite policu vrata prema gore iz baze.
- ⚠ Nikad ne koristite sredstva za čišćenje ili vodu koji sadrže hlor da biste očistili spoljašnje površine i hromirane delove proizvoda. Hlor izaziva koroziju na takvim metalnim površinama.

- ⚠ Nemojte da koristite oštre, abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžente, kerozin, lož ulje, lakove i slično da biste sprečili uklanjanje i deformisanja uzoraka na plastičnom delu. Za čišćenje koristite mlaku vodu i meku krpu, a zatim osušite.

Zaštita plastičnih površina

- i Ne stavljajte tekuća ulja ili hranu kuvanu s uljem u frižider u posudama koje nisu poklopljene jer to može da ošteti plastične površine vašeg frižidera. U slučaju prolivanja ili razmazivanja na plastičnim površinama, odmah ih očistite i isperite toplom vodom.

8 Otklanjanje kvarova

Pregledajte ovu listu pre zvanja servisa. To može da vam uštedi vreme i novac. Ova lista uključuje česte probleme do kojih ne dolazi zbog neadekvatne izrade ili upotrebe materijala. Neke funkcije, koje su ovde opisane, možda ne postoje kod vašeg proizvoda.

Frizider ne radi.

- Utikač nije pravilno uključen u utičnicu. >>> Bezbedno uključite utikač u utičnicu.
- Osigurač utičnice na koju je priključen frižider je pregoreo ili je pregoreo glavni osigurač. >>> Proverite osigurač.

Kondenzacija na bočnom zidu odeljka frižidera ("MULTIZONE" (VIŠENAMENSKA ZONA), "COOL CONTROL" (KONTROLA HLAĐENJA) i "FLEXI ZONE" (FLEKSIBILNA ZONA)).

- Vrata se često otvaraju. >>> Ne otvarajte i ne zatvarajte često vrata frižidera.
- Sredina je veoma vlažna. >>> Ne instalirajte frižider na mestima sa visokom vlažnošću.
- Hrana koja sadrži tečnost se čuva u otvorenim posudama. >>> Ne čuvajte tečnu hranu u otvorenim posudama.
- Vrata frižidera su odškrinuta. >>> Zatvorite vrata frižidera.
- Termostat je podešen na veoma hladan nivo. >>> Podesite termostat na odgovarajući nivo.

Kompresor ne radi

- Zaštitni termo-osigurač kompresora će pregoreti za vreme naglog nestanka struje ili uključivanja i isključivanja, jer se pritisak rashladnog sredstva sistema frižidera još uvek nije stabilizovao. Frižider će početi da radi otprilike posle 6 minuta. Pozovite servis ako se frižider ne uključi na kraju ovog perioda.
- Frižider je u ciklusu odmrzavanja. >>> To je normalno za frižider koji se potpuno automatski odmrzava. Ciklus odmrzavanja se uključuje periodično.
- Frižider nije uključen u utičnicu. >>> Pazite da je utikač pravilno stavljen u utičnicu.
- Podešavanja temperature nisu pravilno izvršena. >>> Izaberite odgovarajuću vrednost temperature.

- Nestalo je struje. >>> Frižider nastavlja normalno da radi kada dođe struja.

Buka u toku rada se povećava kad frižider radi.

- Radne karakteristike frižidera se mogu menjati u skladu sa promenama temperature okoline. To je normalno i nije greška.

Frižider radi stalno ili dugo.

- Novi aparat je možda širi od prethodnog. Veći frižideri rade duže vreme.
- Sobna temperatura je možda visoka. >>> Normalno je da aparat radi duže vremena u vrelim prostorima.
- Frižider je možda nedavno uključen ili napunjen hranom. >>> Kada je frižider uključen ili nedavno napunjen hranom, biće mu potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu. To je normalno.
- U frižider su možda nedavno stavljene veće količine vruće hrane. >>> Ne stavljajte vruću hranu u frižider.
- Vrata su možda često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. >>> Topli vazduh koji je ušao u frižider je uzrok dužeg rada frižidera. Ne otvarajte vrata često.
- Vrata odeljka zamrzivača ili frižidera su možda odškrinuta. >>> Proverite da li su vrata dobro zatvorena.
- Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i sačekajte dok se ne postigne temperatura.
- Zaptivač vrata frižidera može da bude zaprljan, istrošen, polomljen ili da ne leže kako treba. >>> Očistite ili zamenite zaptivač. Oštećen / pokvaren zaptivač dovodi do toga da frižider radi duže vreme da bi održao trenutnu temperaturu.

Temperatura zamrzivača je jako niska dok je temperatura frižidera dovoljna.

- Temperatura zamrzivača je podešena na jako nisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu zamrzivača na topliji nivo i proverite.

Otklanjanje kvarova

Temperatura frižidera je jako niska dok je temperatura zamrzivača dovoljna.	Čuje se zviždanje iz frižidera.
• Temperatura frižidera je podešena na jako nisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i proverite.	• Ventilatori se koriste za rashlađivanje frižidera. To je normalno i nije greška.
Hrana koja se čuva na policama u odeljku frižidera se zamrzava.	Kondenzat na unutrašnjim površinama frižidera.
• Temperatura frižidera je podešena na veoma visoku temperaturu. >>> Podesite temperaturu frižidera na hladniji stepen i proverite.	• Vruće i vlažno vreme pojačava stvaranje leda i kondenzaciju. To je normalno i nije greška. • Vrata su često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata često. Zatvorite ih ako su otvorena. • Vrata su odškrinuta. >>> Zatvorite vrata do kraja.
Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je veoma niska.	Vlaga nastaje na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata
• Temperatura frižidera je podešena na veoma visoku temperaturu. >>> Podešavanje temperature odeljka frižidera utiče na temperaturu zamrzivača. Promenite temperature frižidera ili zamrzivača i čekajte dok odgovarajući odeljci ne postignu dovoljnu temperaturu. • Vrata su često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata često. • Vrata su odškrinuta. >>> Zatvorite vrata do kraja. • Frižider je uključen ili je nedavno napunjen hranom. >>> To je normalno. Kada je frižider uključen ili nedavno napunjen hranom, biće mu potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu. • U frižider su možda nedavno stavljene veće količine vruće hrane. >>> Ne stavljajte vruću hranu u frižider.	• Možda je vlažan vazduh; to je potpuno normalno na vlažnom vremenu. Kad bude manje vlage, kondenzat će nestati.
	Neprijatan miris unutar frižidera.
	• Ne obavlja se redovno čišćenje. >>> Redovno čistite unutrašnjost frižidera sunderom, toplom vodom ili natrijum bikarbonatom razblaženim u vodi. • Neke posude ili pakovanja možda uzrokuju neprijatan miris. >>> Upotrebite drugu posudu ili drugu marku materijala za pakovanje. • Hrana je stavljena u frižider u nepokrivenim posudama. >>> Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nepokrivenih posuda mogu izazvati neprijatne mirise. • Sklonite iz frižidera hranu sa isteklim rokom i koja je pokvarena.
Vibracije ili buka.	Vrata se ne zatvaraju.
• Pod nije ravan ili stabilan. >>> Ako se frižider ljulja kad se polako pomera, izbalansirajte ga podešavanjem nožica. Pobrinite se da je pod dovoljno jak da može da nosi frižider i da je ravan. • Predmeti stavljani na frižider mogu izazivati buku. >>> Sklonite predmete sa frižidera.	• Pakovanja hrane možda sprečavaju zatvaranje vrata. >>> Zamenite pakovanja koja smetaju vratima. • Frižider ne stoji potpuno ravno na podu. >>> Podesite nožice da biste izalansirali frižider. • Pod nije ravan ili čvrst. >>> Pobrinite se da je pod ravan, jak i da može da nosi frižider.
Postoje šumovi koji dolaze iz frižidera kao što je proticanje tečnosti, prskanje itd.	Odeljak za povrće je zaglavljen.
• Cirkulacija tečnosti i gasa se vrši u skladu sa principima rada vašeg frižidera. To je normalno i nije greška.	• Hrana dodiruje plafon fiokle. >>> Ponovi rasporedite hranu u fioci.

Otklanjanje kvarova

Ako je površina proizvoda vruća.

- Visoke temperature se mogu javiti između dvoja vrata, na bočnim tablama i na zadnjoj rešetki prilikom korišćenja proizvoda. To je normalno i usluge održavanja nisu neophodne!

ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove može da reši krajnji korisnik bez ikakvih problema po bezbednost ili opasnosti za upotrebu, pod uslovom da se izvedu u granicama i u skladu sa sledećim uputstvima (pogledajte odeljak „Samostalno popravljanje“).

Osim ako nije drugačije naznačeno u odeljku „Samostalno popravljanje“, popravke treba da izvrši registrovani profesionalni serviser kako bi se izbegli bezbednosni problemi. Registrovani profesionalni serviser je profesionalni serviser kojem je proizvođač odobrio pristup uputstvima i listi rezervnih delova ovog proizvoda u skladu sa metodama opisanim u zakonskim propisima prema Direktivi 2009/125/EC.

Međutim, samo servisni agenti (npr. ovlašćeni profesionalni serviseri) koje možete kontaktirati putem telefonskog broja navedenog u uputstvu za upotrebu/kartici za garanciju ili putem ovlašćenog prodavca, mogu pružiti uslugu pod uslovima garancije. Zato imajte u vidu da će popravke koje izvrše profesionalni serviseri (koje nije ovlastila kompanija Beko) poništiti garanciju.

Samostalno popravljanje

Samostalno popravljanje može da izvede krajnji korisnik za sledeće rezervne delove: ručke vrata, šarke vrata, tacne, korpe i zaptivnu gumu na vratima (ažurirana lista dostupna je i na support.beko.com od 1. marta 2021. godine).

Međutim, da bi se osigurala bezbednost proizvoda i da bi se sprečila opasnost od ozbiljnih povreda, navedeno samostalno popravljanje mora se izvršiti u skladu sa uputstvima u uputstvu za upotrebu za samostalno popravljanje ili uputstvima dostupnim na support.beko.com. Zbog vaše bezbednosti, isključite proizvod iz utičnice pre nego što počnete samostalno popravljanje.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjeg korisnika za delove koji nisu uključeni u listu i/ili za koje nisu poštovana uputstva iz uputstava za upotrebu za samostalno popravljanje ili iz uputstava dostupnih na support.beko.com, mogu izazvati bezbednosne probleme za koje nije odgovorna kompanija Beko i poništiće garanciju proizvoda.

Zato se preporučuje da se krajnji korisnik uzdrži od pokušaja da izvrši popravke koje ne spadaju u one navedene u listi rezervnih delova i da u takvim slučajevima kontaktira ovlašćene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. U suprotnom, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu izazvati bezbednosne probleme i oštetiti proizvod kao i izazvati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne telesne povrede.

Na primer, ali se ne ograničavajući na, sledeće popravke mora izvršiti ovlašćeni profesionalni serviser ili registrovani profesionalni serviser: kompresor, rashladno kolo, glavna tabla, tabla invertora, displej.

Proizvođač/prodavac ne mogu se smatrati odgovornim u bilo kojem slučaju kada se krajnji korisnik nije pridržavao gore navedenog.

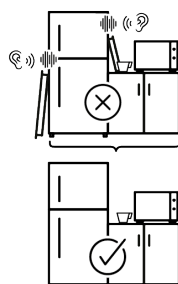
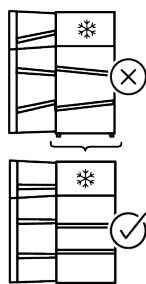
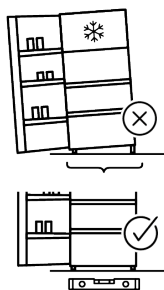
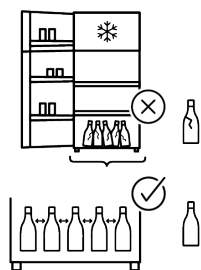
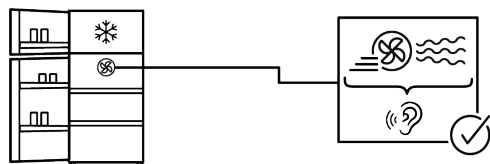
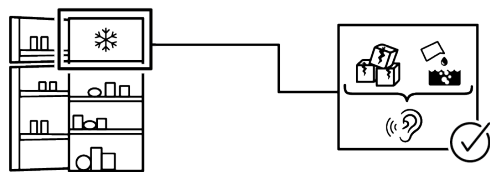
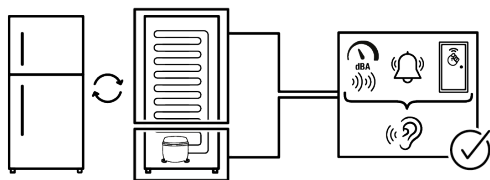
Dostupnost rezervnih delova frižidera koji ste kupili je 10 godina.

Tokom ovog perioda, originalni rezervni delovi će biti dostupni za pravilno rukovanje frižiderom

Minimalan period trajanja garancije za frižider koji ste kupili jeste 24 meseca.

Izvor osvetljenja ovog proizvoda je „G“ energetske klase.

Izvor osvetljenja u ovom proizvodu sme da zameni isključivo profesionalni serviser.



Спершу прочитайте цю інструкцію!

Шановний покупець,

Сподіваємося, що ви залишитеся задоволені цим приладом, який був виготовлений на сучасних виробничих потужностях і перевірений відповідно до найсуворіших процедур контролю якості. Ми рекомендуємо вам уважно прочитати всю інструкцію перед використанням приладу; зберігайте інструкцію під рукою для використання в майбутньому. Цей посібник

- Допомагає вам ефективно та безпечно використовувати прилад.
- Прочитайте інструкцію перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним.
- Дотримуйтесь інструкцій, особливо тих, що стосуються техніки безпеки;.
- Зберігайте посібник у доступному місці для подальшого використання.
- Прочитайте інші документи, що постачаються разом із продуктом.

Зауважте, що цей посібник може також стосуватися інших моделей.

Ця інструкція містить наступні символи:

 Ризик смерті або матеріальні збитки.

ПРИМІТКА: Небезпека, яка може завдати матеріальні збитки приладу або оточенню.

 Важлива інформація або корисні поради щодо використання.

 Прочитайте інструкцію користувача.

 ІНФОРМАЦІЯ	
 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A A	Інформацію про модель, що зберігається в базі технічних даних виробу, можна отримати з нижченаведеного веб-сайту за ідентифікаційним номером моделі (*), розміщеним на етикетці з маркуванням енергоефективності. https://eprel.ec.europa.eu/

1 Інструкції з техніки безпеки 3

- ⚠ 1.1. Призначення3**
- ⚠ 1.2. Безпека дітей, вразливих груп населення та домашніх тварин.....3**
- ⚠ 1.3. Електробезпека4**
- ⚠ 1.4. Безпека переміщення.....4**
- ⚠ 1.5. Інструкція зі встановлення4**
- ⚠ 1.6. Загальна інформація з безпеки5**
- ⚠ 1.7. Догляд та очищення7**
- ⚠ 1.8. HomeWhiz.....7**
- ⚠ 1.9. Підсвічування.....7**

2 Інструкції з охорони довкілля 8

3 Презентація приладу 9

4 Встановлення 10

- 4.1. Інструкція щодо подальшого транспортування холодильника.....10
- 4.2. Регулювання ніжок.....10
- 4.3. Підключення до електромережі..11

5 Підготовка 12

6 Застосування холодильника 13

- 6.1. Керівництво щодо зберігання свіжих продуктів15
- 6.2. Панель управління17
- 6.3. Зміна напрямку дверей17
- 6.4. Попередження про відкриті двері17
- 6.5. Ящик для молочних продуктів (холодне зберігання)18
- 6.6. HarvestFresh.....18
- 6.7. Заморожування свіжих продуктів18
- 6.8. Розміщення продуктів харчування19
- 6.9. Деталі морозильника19
- 6.10. Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів20
- 6.11. Складна підставка для вина.....20

7 Догляд та очищення.....21

8 Рекомендовані способи

вирішення проблем 22

1 Інструкції з техніки безпеки

- У цьому розділі містяться вказівки з техніки безпеки, необхідні для запобігання ризику травм або пошкодження приладу.
- Наша компанія не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в разі недотримання цих інструкцій.

⚠ Операції з встановлення та ремонту завжди будуть виконуватися авторизованим сервісним центром.

⚠ Завжди використовуйте оригінальні запасні частини та аксесуари.

⚠ Оригінальні запчастини надаються протягом 10 років з моменту придбання приладу.

⚠ Не ремонтуйте та не замінюйте жодну частину продукту, якщо це прямо не зазначено в посібнику користувача.

⚠ Не вносьте жодних змін до приладу.

⚠ 1.1. Призначення

- Цей прилад не призначений для комерційного використання та не повинен використовуватися поза цільовим призначенням.

Цей прилад призначений для роботи всередині приміщень, наприклад, у домашніх умовах або подібні.
Наприклад:

- На кухнях персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах,
- на фермах,
- у готелях, мотелях чи інших закладах відпочинку, якими користуються клієнти,
- в пансіонатах або подібних середовищах,
- у сфері послуг громадського харчування та подібних застосувань, не пов'язаних з роздрібною торгівлею.

Цей прилад не можна використовувати у відкритих або закритих приміщеннях, таких вітру може призвести до пожежі.

⚠ 1.2. Безпека дітей, вразливих груп населення та домашніх тварин

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання приладу безпечним способом для приладу та пов'язаних з ним небезпек.
- Дітям від 3 до 8 років дозволяється складати та діставати продукти з холодильника.
- Електричні вироби небезпечні для дітей і домашніх тварин. Діти та домашні тварини не повинні гратися, лазити або входити всередину приладу.
- Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Тримайте пакувальні матеріали подалі від дітей. Ризик травмування та задиху.

Перед тим, як викинути старі прилади, які більше не використовуватимуться:

1. Від'єднайте шнур живлення від розетки.
 2. Відріжте шнур живлення та вийміть його з приладу разом із вилкою.
 3. Не виймайте полиці та ящики з приладу, щоб запобігти проникненню дітей у прилад.
 4. Зніміть двері.
 5. Зберігайте приладуток, щоб він не перекинувся.
 6. Не дозволяйте дітям гратися з утилізованим приладом.
- Не викидайте прилад у вогонь. Небезпека вибуху.
 - Якщо в дверцятах виробу є ключ, тримайте його в доступному для дітей місці.

Інструкції з техніки безпеки

1.3. Електробезпека

- Приладне можна підключати до мережі під час встановлення, технічного обслуговування, чищення, ремонту та транспортування.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він буде замінений лише авторизованим сервісним центром, щоб уникнути будь-якого ризику, який може виникнути.
- Не вставляйте шнур живлення під або позаду приладу. Не ставте важкі предмети на шнур живлення. Шнур живлення не можна згинати, здавлювати або контактувати з будь-яким джерелом тепла.
- Не використовуйте подовжувач, багатомісні джерела живлення або адаптер для використання приладу.
- Подовжувачі або портативні блоки живлення можуть перегрітися та спричинити пожежу. Таким чином, уникайте подовжувачі позаду або біля приладу.
- Штепсель повинен бути легкодоступним. Якщо це неможливо, на електроустановці має бути встановлений механізм для дотримання вимог електричного законодавства та від'єднання всіх клем від мережі (запобіжник, автоматичний вимикач, головний вимикач тощо).
- Не торкайтеся штепселя мокрими руками.
- Відключаючи прилад від мережі, тримайте не за шнур, а за штепсель.

1.4. Безпека при переміщенні

- Цей прилад важкий, не переміщайте його самостійно.
- Не тримайте прилад за дверцята під час його переміщення.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження та труби під час переміщення приладу. Не використовуйте прилад, якщо труби

пошкоджені, і зверніться до авторизованого сервісного центру.

1.5. Інструкція зі встановлення

- Для встановлення приладу зверніться до авторизованого сервісного центру. Щоб підготувати прилад до встановлення, зверніться до інформації в посібнику користувача та переконайтеся, що є потрібні електричні та водопровідні комунікації. Якщо установка не підходить, викличте кваліфікованого електрика та сантехніка, щоб зробити необхідні дії. Інакше може виникнути ураження електричним струмом, пожежа, проблеми з виробом або травмування.
- Перед встановленням перевірте прилад на наявність пошкоджень. Не встановлюйте прилад, якщо він пошкоджений.
- Поставте прилад на рівну тверду поверхню та збалансуйте його за допомогою регульованих ніжок. Інакше холодильник може перекинутися та спричинити травми.
- Прилад слід установлювати в сухому та провітрюваному середовищі.
- Не кладіть під прилад килими, доріжки чи подібні підлогові покриття. Це може призвести до пожежі через недостатню вентиляцію!
- Не блокуйте та не закривайте вентиляційні отвори. Інакше споживання електроенергії може збільшитися та прилад може бути пошкоджено.
- Не підключайте прилад до систем живлення, таких як джерела сонячної енергії. Інакше може виникнути пошкодження приладу внаслідок раптових коливань напруги!
- Чим більше холодоагенту містить холодильник, тим більшою буде кімната для встановлення. У дуже

Інструкції з техніки безпеки

маленьких кімнатах, у разі витоку газу в системі охолодження може виникнути горюча газоповітряна суміш. На кожні 8 грамів холодоагенту потрібен щонайменше 1 м³ об'єму. Кількість холодоагенту, доступного у вашому приладі, вказано на типовій табличці.

- Місце встановлення приладу не повинно піддаватися впливу прямих сонячних променів і не повинно бути поблизу джерел тепла, таких як печі, радіатори тощо.

Якщо ви не можете запобігти встановленню приладу поблизу джерела тепла, ви повинні використовувати відповідну ізоляційну плиту, а мінімальна відстань до джерела тепла буде та, яка вказана нижче.

- Не менше 30 см від джерел тепла, таких як печі, опалювальні прилади та обігрівачі тощо.,
- І не менше 5 см від електродуховки.
- Ваш прилад має клас захисту I. Підключіть прилад до заземленої розетки, яка відповідає значенням напруги, струму та частоти, зазначеним на етикетці типу. Розетка буде оснащена запобіжником номінальною потужністю 10 А – 16 А. Наша компанія не несе відповідальності за збитки, заподіяні в результаті використання приладу без забезпечення заземлення та електричних з'єднань відповідно до місцевих положень або національних норм.
- Не підключайте прилад до ослаблених, зламаних, брудних, пошкоджених розеток або до розеток, які випали зі стіни або розеток з ризиком контакту з водою.
- Розмістіть шнур живлення та шланги (якщо є) приладу так, щоб вони не спричиняли небезпеки спіткнутися.
- Шнур живлення приладу необхідно

від'єднати під час встановлення.

Інакше існує ризик ураження електричним струмом і травм!

- Попадання вологи на струмоведучі частини або на шнур живлення може спричинити коротке замикання. Таким чином, не використовуйте прилад у вологому середовищі або місцях, де вода може розбризкуватися (наприклад, гараж, пральня тощо). Якщо холодильник намочився водою, від'єднайте його від мережі та зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Не підключайте холодильник до енергозберігаючих пристроїв. Ці системи шкідливі для приладу.

1.6. Загальна інформація про безпеку

- Не використовуйте хімічні розчини для очищення приладу. Ці матеріали вибухонебезпечні.
- У разі несправності приладу вийміть його з розетки та не використовуйте, доки його не відремонтують уповноважені сервісні центри. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Не ставте джерело полум'я (наприклад, свічки, сигарети тощо) на прилад або поблизу нього.
- Не залазьте на прилад. Небезпека падіння та травмування!
- Не пошкоджуйте труби системи охолодження гострими та колючими інструментами. Холодоагент, який розбризкується під час проколу газових труб, подовжувачів труб або верхнього покриття поверхні, може викликати подразнення шкіри та травми очей.
- Не розміщуйте та не використовуйте електроприлади всередині холодильника / морозильної камери, якщо це не рекомендовано

Інструкції з техніки безпеки

виробником.

- Не блокуйте рухомі частини приладу руками чи тілом. Будьте обережні, щоб не затиснути пальці між холодильником і дверцятами. Будьте обережні, відкриваючи або закриваючи двері, якщо поруч є діти.
- Не кладіть морозиво, кубики льоду чи заморожену їжу до рота відразу після того, як витягли її з морозильника. Ризик обмороження!
- Не торкайтеся вологими руками внутрішніх стінок, металевих частин морозильника або продуктів, що зберігаються в холодильнику. Ризик обмороження!
- Не ставте банки з газованою водою або банки та пляшки з рідинами, які можуть замерзнути, у морозильну камеру. Банки або пляшки можуть вибухнути. Ризик травмування та пошкодження майна!
- Не використовуйте та не розміщуйте чутливі до температури матеріали, такі як легкозаймисті спреї, легкозаймисті предмети, сухий лід або інші хімічні речовини поблизу холодильника. Небезпека пожежі та вибуху!
- Не зберігайте вибухонебезпечні матеріали, такі як аерозольні балончики з легкозаймистими матеріалами всередині приладу.
- Не розміщуйте коробки з рідинами поверх приладу. Розбризування води на електричну частину може спричинити ризик ураження електричним струмом або пожежі.
- Цей прилад не призначений для зберігання та охолодження ліків, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних матеріалів і виробів, які підпадають під дію Директиви щодо медичних виробів.
- Якщо прилад використовується не за призначенням, це може спричинити пошкодження або пошкодження

продуктів, які зберігаються всередині.

- Якщо ваш холодильник оснащений синім світлом, не дивіться на нього за допомогою оптичних приладів. Не дивіться прямо на ультрафіолетове світлодіодне світло протягом тривалого часу. Ультрафіолетові промені можуть викликати втому очей.
- Не наповнюйте прилад більшою кількістю продуктів, ніж його місткість. Якщо вміст холодильника випаде, коли дверцята відчинені, можна отримати травму або пошкодження. Подібні проблеми можуть виникнути, якщо на прилад покласти предмет.
- Щоб запобігти травмам, обов'язково видаліть лід або воду, які могли впасти на підлогу.
- Змініть розташування полиць/полиць для пляшок на дверцятах холодильника, поки полиці порожні. Небезпека тілесних ушкоджень!
- Не ставте на прилад предмети, які можуть впасти/перекинутися. Ці предмети можуть впасти під час відкривання або закривання дверцят і спричинити травмування та/або пошкодження майна.
- Не вдаряйте та не тисніть надмірно на скляні поверхні. Розбите скло може призвести до травм та/або пошкодження майна.
- Система охолодження вашого приладу містить холодоагент R600a. Тип холодоагенту, який використовується у приладі, вказано на типовій табличці. Цей газ легкозаймистий. Тому будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження та труби під час використання приладу. При пошкодженні труби:
 - Не торкайтеся приладу або шнуру живлення,
 - Тримайте прилад подалі від

Інструкції з техніки безпеки

потенційних джерел вогню, які можуть спричинити його займання.

- Провітрюйте приміщення, де розміщено прилад. Не використовуйте вентилятор.
- Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Якщо прилад пошкоджений і ви помітили витік газу, тримайтеся подалі від газу. Газ може спричинити опіки, якщо він потрапить на шкіру.

1.7. Догляд та очищення

- Не тягніть дверну ручку, коли переміщуєте прилад для очищення. Ручка може призвести до травми, якщо її тягнути занадто сильно.
- Не очищуйте прилад, розбризкуючи або розливаючи воду на прилад і всередину приладу. Ризик ураження електричним струмом і пожежі.
- Не використовуйте гострі або абразивні інструменти для чищення приладу. Не використовуйте такі матеріали, як побутові засоби для чищення, миючі засоби, газ, бензин, спирт, віск тощо.
- Використовуйте безпечні харчові засоби для чищення та догляду лише всередині приладу.
- Не використовуйте пар або засоби для очищення парою для очищення приладу та розморожування льоду всередині нього. Пар контактує з струмопровідними ділянками в холодильнику та викликає коротке замикання або ураження електричним струмом!
- Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапляла на електронні схеми приладу чи підсвічування.
- Використовуйте чисту суху тканину, щоб витерти пил або сторонні предмети з кінчиків штепселів. Не використовуйте мокру або вологу тканину для чищення штепселя. В

іншому випадку існує ризик пожежі або ураження електричним струмом.

1.8. HomeWhiz

(Це може бути застосовано не для всіх моделей)

- Дотримуйтесь попереджень щодо техніки безпеки, навіть якщо ви перебуваєте далеко від приладу під час використання приладу через програму HomeWhiz. Також зверніть увагу на попередження в додатку.

1.9. Підсвічування

(Це може бути застосовано не для всіх моделей)

- Зверніться до авторизованого сервісного центру, якщо замінюєте світлодіод/лампочку для підсвічування.

2 Інструкції з охорони довкілля

2.1. Відповідність Директиви WEEE та утилізація відходів:

Цей прилад відповідає вимогам Директиви ЄС WEEE (2012/19/EU). Цей прилад має класифікаційний символ для відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE).



Цей символ вказує на те, що прилад не можна викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби.

Використаний прилад необхідно повернути до офіційного пункту збору для переробки електричних та електронних пристроїв. Щоб знайти ці системи збору, зверніться до місцевих органів влади або дистриб'ютора, у якого було придбано прилад. Кожне домогосподарство відіграє важливу роль у відновленні та переробці старої техніки. Належна утилізація використаного приладу допомагає запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини.

2.2. Відповідність вимогам Директиви RoHS

Прилад, який ви придбали, відповідає Директиві ЄС RoHS (2011/65/EU). Він не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у директиві.

2.3. Інформація про упаковку



Пакувальні матеріали приладу виготовлено з матеріалів, які підлягають переробці, відповідно до наших національних екологічних норм. Не викидайте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Здавайте їх у пунктах збору упаковки, призначених місцевою владою.

2.4. Технічна інформація про Bluetooth + Wi-Fi

Частотний діапазон:	2,4 ГГц (функція Wi-Fi або Bluetooth)
Макс. передавальна потужність:	< 100 мВт (функція Wi-Fi або Bluetooth)
Деталі програмного забезпечення:	Quartz_WiFi.XXX

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС:

Цим, Arçelik A.Ş. заявляє, що радіообладнання відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність вимогам ЄС доступний за такою інтернет- адресою: <https://docs.emeaappliance-docs.eu/>

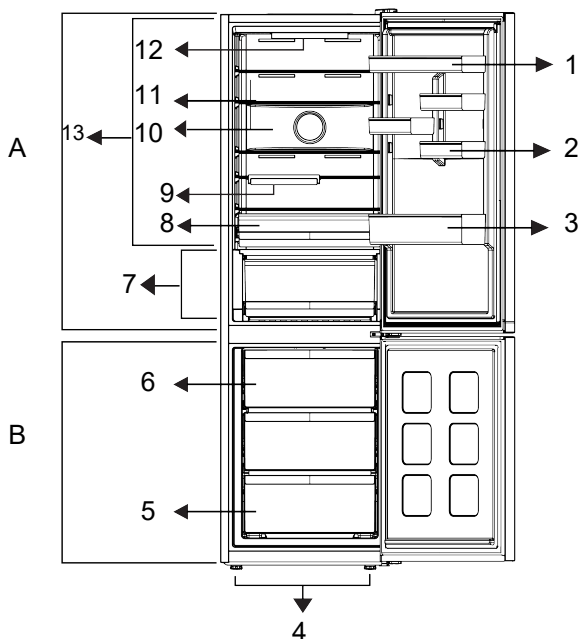
Цей продукт збирає та передає дані про використання, коли він підключений до Інтернету (наприклад, налаштування температури, тривалість використання, коди помилок тощо). Відповідно до Закону ЄС про дані (Регламент ЄС 2023/2854), ви маєте право доступу до цих даних та управління ними.

Щоб дізнатися більше про те, які дані збираються, як вони використовуються та як отримати до них доступ, відвідайте: www.homewhiz.com/eu-data-act-policy

Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна», адреса: Бізнес Парк «Європасаж» 01033, м. Київ, вул. Сім'ї Прахових, 58/10, 1-й поверх, тел/факс.:0-800-500-4-3-2.

Виробник: "Beko Romania S.A.", Gaesti, str.13 Decembrie №210, Romania (Румунія).

3 Презентація



1. *Підставка для яєць
2. *Полиці
3. *Полиця для пляшок
4. *Регульована ніжка
5. *Відсік для зберігання заморожених продуктів

6. *Відсік для швидкого заморожування
7. *Ящик для овочів
8. *Ящик для молочних продуктів
9. *Складана полиця для пляшок
10. *Вентилятор холодильника
11. *Регульовані полиці
12. *Внутрішнє світло
13. *Відділення для холодного зберігання

*** Додатково.** Рисунки, наведені в цьому посібнику користувача, є схематичними і можуть не повністю відповідати придбаному виробу. Якщо ваш виріб не включає відповідних деталей, наведена інформація відноситься до інших моделей.

*** Може бути доступним не для всіх моделей**



Цифри, наведені в цьому посібнику користувача, є схематичними і можуть не відповідати вашому в приладу. Якщо зазначені частини не входять до складу приладу, який ви придбали, це стосується інших моделей.

4 Встановлення

⚠ Спочатку прочитайте розділ «Інструкції з техніки безпеки»!

4.1. Інструкція щодо подальшого транспортування холодильника

Для встановлення приладу зверніться до авторизованого сервісного центру. Щоб підготувати прилад до використання, зверніться до інформації в посібнику користувача та переконайтеся, що електрична установка та система водопостачання належні. Якщо ні, викличте кваліфікованого електрика та техніка, щоб зробити все необхідне.

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виробник не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути внаслідок виконання процедур неавторизованими особами.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прилад не можна підключати до мережі під час встановлення. Інакше існує ризик смерті або серйозних травм!
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо зазор між дверима в кімнаті, де буде розміщено прилад, настільки вузький, що перешкоджає проходженню приладу, зніміть двері кімнати та пропустіть прилад через двері, повернувши їх набік; якщо це не допомогло, зверніться до авторизованого сервісу.

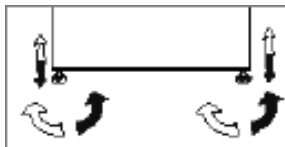
- Розмістіть прилад на рівній поверхні, щоб запобігти ударам.
- Встановлюйте прилад на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла, таких як плити, печі, і щонайменше на 5 см від електричних печей.
- Прилад не можна піддавати впливу прямих сонячних променів і зберігати у вологих місцях.
- Навколо приладу має бути забезпечена належна вентиляція для ефективної роботи. Якщо прилад

буде розміщено в ніші в стіні, зверніть увагу на те, щоб залишити відстань не менше 5 см від стелі та бічних стінок.

- Забезпечте відстань принаймні 5 см для циркуляції повітря між задньою стороною приладу та стіною, щоб уникнути утворення конденсату на задній панелі приладу.
- Для ефективної роботи приладу потрібна достатня циркуляція повітря.
- Якщо прилад буде розміщено в кімнаті, не забудьте залишити вільний простір принаймні 5 см між виробом і стелею, задньою стінкою та бічними стінками. Переконайтеся, що компонент захисту простору задньої стінки присутній на своєму місці (якщо постачається з приладом). Якщо компонент недоступний, або якщо він загублений чи впав, розташуйте прилад так, щоб між задньою поверхнею приладу та стіною кімнати було щонайменше 5 см вільного простору. Простір ззаду важливий для ефективної роботи приладу.

4.2. Регулювання ніжок

Якщо після встановлення прилад розбалансовано, відрегулюйте передні ніжки, повернувши їх праворуч або ліворуч.



Встановлення

4.3. Підключення до електромережі

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не виконуйте підключення за допомогою подовжувачів або трійників
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пошкоджений кабель живлення має бути замінений авторизованим сервісним агентом.
	Якщо два холодильники встановлюються поруч, то між ними має бути відстань не менше 4 см.

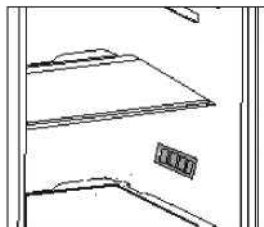
- Наша компанія не несе відповідальності за будь-яку шкоду, яка може виникнути в разі використання виробу без заземлення та електричного підключення відповідно до національних норм.
- Штепсель кабеля живлення має бути доступним після встановлення.
- Не використовуйте подовжувачі або бездротові трійники між виробом і настінною розеткою.

	Попередження про гарячу поверхню! Бічні стінки вашого приладу оснащені трубками холодоагенту для покращення системи охолодження. Високотемпературний холодоагент може проходити через ці зони, що призводить до гарячих поверхонь на бічних стінках. Це нормально і не потребує обслуговування. Будь ласка, будьте обережні, торкаючись цих ділянок.
--	---

5 Підготовка

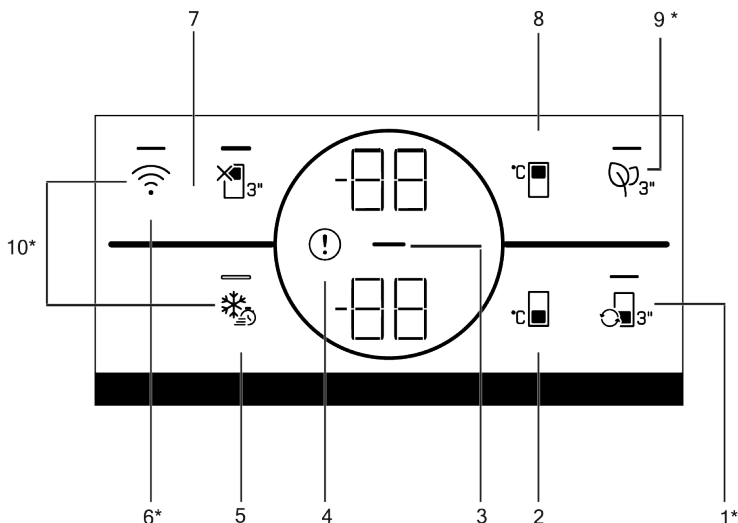
⚠ Спочатку прочитайте розділ «Інструкції з техніки безпеки».

- Для автономного приладу; «Цей холодильник не призначений для використання як вбудований прилад.
- Холодильник слід встановлювати на відстані не меншій за 30 см від джерел тепла, таких як плити, духовки, центральне опалення та печі, і принаймні на відстані 5 см від електричних духовок і не ставити його під прямі сонячні промені.
- Температура навколишнього середовища в приміщенні, де ви встановлюєте холодильник, повинна бути не менше +5°C. Використання холодильника в більш прохолодних умовах не рекомендується з точки зору його ефективності.
- Переконайтеся, що всередині ваш холодильник ретельно очищений.
- Якщо два холодильники встановлюються поруч, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- При першому увімкненні холодильника, дотримуйтесь наступних інструкцій протягом перших шести годин:
 - Не слід часто відкривати двері.
 - Він повинен працювати без їжі всередині.
 - Не від'єднуйте холодильник від мережі. Якщо стався збій живлення, зверніться до попереджень у розділі «Рекомендовані рішення проблем».
- Оригінальну упаковку та захисні матеріали слід зберігати для майбутнього транспортування чи переміщення.
- Кошики/шухляди, які забезпечені охолоджуючим відділенням, повинні завжди використовуватися для зниження споживання енергії та кращих умов зберігання.
- Контакт їжі з датчиком температури в морозильній камері може збільшити споживання енергії приладом. Тому слід уникати будь-якого контакту з датчиком(ами).
- У деяких моделях приладу панель автоматично вимикається через 1 хвилину після закриття дверей. Він знову увімкнеться, коли відкриються двері або натиснеться будь-яка клавіша.
- Через зміну температури внаслідок відкривання/закривання дверцят приладу під час роботи конденсат на дверцятах/поліцях корпусу та скляних контейнерах є нормальним явищем.
- Оскільки гаряче вологе повітря не потрапляє безпосередньо у прилад, коли дверцята не відкриті, ваш прилад буде оптимізувати умови, достатні для захисту ваших продуктів. Такі функції та компоненти, як компресор, вентилятор, нагрівання, розморожування, освітлення, дисплей і так далі, працюватимуть відповідно до мінімальних потреб у споживанні електроенергії за цих обставин.
- При наявності декількох варіантів, скляні полиці слід розташовувати так, щоб не закривалися отвори для виходу повітря на задній стінці, бажано, щоб виходи повітря залишалися під скляною полицею. Ця комбінація може допомогти покращити розподіл повітря та енергоефективність.



6 Застосування холодильника

⚠ Спочатку прочитайте розділ «Інструкції з техніки безпеки»!



*1. Ключ перетворення

Натиснувши кнопку () на 3 секунди Морозильне відділення змінює режими охолодження, вимкнення та заморожування за кілька секунд. Якщо його встановлено як охолоджуючу камеру, встановлена температура підвищується на 4 °C. У режимі OFF температура камери повинна відображатися „--“.

2. Кнопка налаштування температури в морозильному відділенні

Натисніть цю кнопку, щоб встановити температуру морозильного відділення на -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18... відповідно. Натисніть цю кнопку, щоб встановити бажану температуру морозильного відділення.

3. Функція енергозбереження (дисплей вимкнено):

Якщо дверцята приладу залишаються зачиненими протягом тривалого часу, функція енергозбереження автоматично активується через одну хвилину та активується символ енергозбереження, усі символи на екрані, крім символу енергозбереження, світяться. () Коли функцію енергозбереження активовано, усі символи на екрані, крім символу енергозбереження, вимкнуться. Коли функцію енергозбереження активовано, якщо натиснути будь-яку кнопку або відкрити дверцята, функція енергозбереження буде скасована, а символи на екрані повернуться до нормального стану. Функція енергозбереження активована під час доставки з заводу і не може бути скасована.



Цифри, наведені в цьому посібнику користувача, є схематичними і можуть не відповідати вашому в приладу. Якщо зазначені частини не входять до складу приладу, який ви придбали, це стосується інших моделей.

Застосування холодильника

4. Індикатор сигналізації про помилку

Це відображення () має бути активним, якщо холодильник не може забезпечити достатнє охолодження або якщо сталася помилка датчика.

На дисплеї температури морозильної камери з'являється літера «Е» і відображається температура холодильної камери.

Якщо ви кладете продукти в морозильну камеру або залишаєте дверцята відкритими на тривалий час, може засвітитися знак оклику.

Це не є помилкою. Це попередження згасне, коли їжа охолоне або коли камера досягне оптимальної температури.

5. Кнопка швидкого заморожування

При натисканні кнопки швидкого заморожування на кнопці загоряється світлодіод і активується функція швидкого заморожування. Температура морозильної камери встановлена на -27° С. Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати функцію. Функція швидкого заморожування автоматично скасовується через 24 години. Щоб заморозити велику кількість свіжих продуктів, натисніть кнопку швидкого заморожування перед тим, як покласти продукти в морозильну камеру.

*6. Кнопка wireless

Ця () кнопка використовується для бездротового підключення. Пристрій підключиться до вашого телефону через додаток HomeWhiz. Якщо утримувати кнопку натиснутою більше 3 секунд, світлодіод горітиме кожні 0,5 секунди. З'єднання між пристроєм і домашньою мережею встановлюється, коли світлодіодний індикатор світиться безперервно. Після початкового налаштування підключення можна ввімкнути/вимкнути, натиснувши цю

кнопку. Піктограма бездротового з'єднання блиматиме (з інтервалом 0,2 секунди), доки з'єднання не буде встановлено. Коли підключення активне, світлодіод горить. Якщо підключення не вдається встановити протягом тривалого часу, перевірте налаштування підключення та зверніться до розділу «Усунення несправностей» з посібнику користувача. Програма HomeWhiz призначена для використання бездротового з'єднання. Етапи налаштування пояснюються програмою під час налаштування. Ви можете отримати доступ до програми, відсканувавши QR-код на етикетці HomeWhiz на своєму пристрої. Програма доступна в App Store або Play Store для пристроїв Android. Будь ласка, відвідайте <https://www.homewhiz.com/> для отримання додаткової інформації.

7. Режим відпустки

Для активації функції відпустки (), натисніть кнопку протягом 3 секунд. Активується режим відпустки, загоряється світлодіод кнопки. На дисплеї температури холодильної камери має відображатися «- -», і холодильна камера не охолоджується. Не рекомендується зберігати продукти в холодильній камері, коли ця функція активована. Інші відділення продовжуватимуть охолоджуватися до заданої температури. Щоб скасувати цю функцію, знову натисніть кнопку режиму відпустки.

8. Кнопка налаштування температури в холодильній камері

Натисніть цю кнопку, щоб встановити температуру холодильного відділення на 8,7,6,5,4,3,2,1, 8... відповідно. Натисніть цю кнопку, щоб встановити бажану температуру в холодильній камері.

Застосування холодильника

*9. Anti-Geruch-Modul-Taste

Натисніть цю кнопку протягом 3 секунд, щоб увімкнути/вимкнути функцію захисту від запаху (). Оскільки функція захисту від запаху активна, світлодіод відповідної кнопки світиться. Коли функція активна, модуль захисту від запаху періодично спрацьовує.

*10. Кнопка для скидання налаштувань бездротового зв'язку

Щоб скинути налаштування бездротового з'єднання, натисніть кнопку Quick Freeze (), після чого кнопки бездротового з'єднання () потрібно натиснути протягом 3 секунд. Будь-які попередні дані користувача на пристрої буде втрачено на ризик, де скинуто налаштування бездротового зв'язку/відновлено заводські налаштування.

6.1. Керівництво щодо зберігання свіжих продуктів

Зберігання у відділенні для свіжих продуктів

- Підтримуйте в холодильнику рекомендовану температуру на рівні 4°C.
- Щоб уникнути запаху чи зміни смаку, необхідно належним чином упаковувати продукти, що зберігаються.
- Не зберігайте в холодильнику надмірну кількість продуктів. Щоб досягти кращого та більш однорідного охолодження, залишайте проміжки між продуктами, що забезпечить циркуляцію холодного повітря через них.
- Щоб забезпечити скорочення проміжків часу, коли двері залишаються відчиненими, продукти щоденного використання слід зберігати на передній частині полиці.
- Залишайте проміжок між продуктами харчування та внутрішніми стінками, що забезпечить циркуляцію повітря. Якщо продукти зберігаються поблизу задньої стінки, вони можуть заморозитися.

- Перш ніж розмістити у холодильнику гарячу готову їжу її необхідно охолодити до кімнатної температури. Після цього теплу їжу можна розмістити для зберігання на нижніх полицях холодильника. Не ставте місткості з теплою їжею поблизу продуктів, які швидко псуються.

- Заморожені продукти слід розморожувати у відділенні для свіжих продуктів. Таким чином, заморожені продукти можна використовувати для охолодження відділення для свіжих продуктів і при цьому заощаджувати електроенергію.

- Якщо недозрілі тропічні фрукти (манго, дині, папай, банани, ананаси) зберігаються в холодильнику, процес визрівання може прискоритися, але це є небажаним, оскільки призводить до скорочення термінів зберігання. Однак дозрівання дуже недозрілих плодів (яблук, груш) можна прискорити завдяки зберіганню в холодильнику протягом певного періоду часу.

- Цибулю, часник, імбир та інші коренеплоди слід зберігати в темному та прохолодному приміщенні, а не в холодильнику.

- Якщо в холодильнику виявлено зіпсовані продукти, їх слід утилізувати. Після виявлення згнилих продуктів очистіть внутрішні поверхні або приладдя, які контактували з цими продуктами, щоб запобігти забрудненню.

- Великі порції їжі, наприклад супи або тушковані страви в каструлях, можна розділити на декілька неглибоких місткостей, щоб забезпечити їх швидке охолодження в холодильнику. Великі шматки вареного м'яса та цілу птицю слід розділити на менші шматочки з тією ж метою.

- Не зберігайте неупаковані продукти поблизу яєць.

Застосування холодильника

- Зберігайте фрукти та овочі, чутливі до висихання, у перфорованих або негерметичних пластикових пакетах, щоб підтримувати вологе середовище та одночасно забезпечувати циркуляцію повітря.

- Різні продукти харчування слід розмішувати в різних зонах відповідно до їх властивостей:

«Перевірте відповідний кліматичний клас вашого пристрою, зазначений на заводській табличці з паспортними даними. Одне з нижченаведених значень є дійсним для вашого пристрою відповідно до кліматичного класу, вказаного на табличці з паспортними даними.»

- SN: Розширений температурний діапазон: Цей холодильник призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 10°C до 32°C.

- N: Температура: Цей холодильник призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 32°C.

- ST: Субтропічний клімат: Цей холодильник призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 38°C.

- T: Тропічний клімат: Цей холодильник призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 43°C.

Продукти	Місце зберігання
Яйця	Дверна полиця
Молочні продукти (масло, сир)	Якщо є, відсік BioFresh або охолоджувальний відсік Найнижчі полиці
Фрукти, овочі та салат	Ящик для фруктів і овочів, контейнер для фруктів і овочів або відділення EverFresh+ (у разі наявності)
Свіже м'ясо та птиця, свіжа риба, сосиски, готова їжа	Якщо є, відсік BioFresh або охолоджувальний відсік Найнижча полиця
Готові до вживання продукти, фасована продукція, консерви, мариновані продукти	Верхні полиці або дверна полиця
Напої, пляшки, приправи, закуски	Дверна полиця
Залишки їжі	Середні полиці

Зберігання в морозильній камері

- Рекомендується підтримувати в морозильній камері температуру **-18°C**, за винятком екстремальних умов навколишнього середовища.
- Щоб забезпечити більш швидкий процес заморожування, за **8 годин** до заморожування ввімкніть режим швидкого заморожування.
- Перед розміщенням у морозильній камері гарячі продукти необхідно охолодити до кімнатної температури.
- Якщо продукти нарізано невеликими порціями, це прискорює процес заморожування, а також спрощує процеси розморожування та приготування.
- Рекомендується упаковувати продукти перед розміщенням у морозильній камері.
- Щоб не перевищити термін зберігання, зазначте

дату заморожування, припустимий термін зберігання та назву продукту на упаковці відповідно до строків зберігання різних харчових продуктів.

Не перевищуйте терміни зберігання продуктів, рекомендовані виробниками харчових продуктів. Виймайте лише необхідну кількість продуктів із морозильної камери.

Швидко споживайте розморожені продукти.

Якщо розморожені продукти не піддаються кулінарній обробці, їх не можна повторно заморожувати. Небезпечно вживати повторно заморожені свіжі продукти. Заморожуючи свіжі продукти, уникайте їх контакту з попередньо замороженими продуктами. Це може спричинити відтавання вже заморожених шматочків.

Застосування холодильника

Під час зберігання промислово заморожених продуктів дотримуйтеся нижченаведених вказівок:

- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій виробників щодо рекомендованих термінів зберігання продуктів. Не перевищуйте цих рекомендованих значень!
- Намагайтеся максимально скоротити проміжок часу між покупкою та розміщенням для зберігання, щоб зберегти належну якість продуктів.
- Купуйте заморожені продукти, які зберігалися при температурі -18°C або нижче.
- Не рекомендовано купувати продукти, на упаковці яких є лід або іній. Це вказує на можливість часткового розмороження та повторного заморожування в якийсь період часу, при цьому необхідно враховувати, що підвищення температури впливає на якість продуктів.
- Для кращого збереження продуктів рекомендовано встановити температуру 4°C у відділенні для свіжих продуктів і температуру -18°C у морозильній камері.
- Якщо встановлено рекомендовані значення температури, тобто $+4^{\circ}\text{C}$ / -18°C (за винятком екстремальних умов навколишнього середовища), термін зберігання продуктів у відділенні для свіжих продуктів і в морозильній камері в свіжому стані в цілому збільшується. Якщо у відділенні для свіжих продуктів встановлено більш низьку температуру, свіжі фрукти та овочі можуть частково заморозитися або пошкодитися в результаті впливу низької температури, тоді як зберігання при більш високій температурі може прискорити псування швидкопсувних харчових продуктів (наприклад молочних і м'ясних продуктів).

6.2. Панель управління

Щоб змінити лампу/світлодіод, який використовується для освітлення холодильника, зверніться до авторизованого сервісного центру. Лампи, які використовуються в цьому приладі, не підходять для домашнього освітлення. Призначення цієї лампи – допомогти користувачеві безпечно та зручно розмістити їжу в холодильнику/морозильній камері. Лампи, які використовуються в цьому пристрої, мають витримувати екстремальні фізичні умови, наприклад температури нижче -20°C . **(лише висувний ящик і морозильна камера)**

6.3. Зміна напрямку дверцят

Напрямок відкривання дверцят вашого холодильника можна змінити залежно від того, де ви їх використовуєте. Якщо це необхідно, зателефонуйте до найближчого авторизованого сервісного центру.

6.4. Попередження про відкриті дверцята

Коли дверцята холодильної або морозильної камери залишаються відкритими протягом певного періоду часу, пролунає звукове попередження. Цей звуковий попереджувальний сигнал припиняється, коли натискається будь-яка кнопка на індикаторі або коли двері зачиняються.

Застосування холодильника

6.5. Ящик для молочних продуктів (холодне зберігання)

Ящик для молочних продуктів (холодне зберігання) забезпечує більш низьку температуру в холодильній камері. Використовуйте цей ящик для зберігання делікатесів (саламі, ковбаси, молочних продуктів тощо), які вимагають більш низької температури зберігання, або м'ясних, курячих чи рибних продуктів для негайного споживання. Не зберігайте фрукти та овочі в цьому ящику.

6.6. HarvestFresh

*** Може бути доступним не для всіх моделей**

Для HarvestFresh,

Фрукти та овочі, які зберігаються в овочевих відділеннях і освітлюються за технологією HarvestFresh, зберігають свої вітаміни довше завдяки синьому, зеленому, червоному світлу та циклам світло-темрява, які імітують денний цикл. Якщо ви відкриєте двері холодильника під час темного періоду за технологією HarvestFresh, холодильник автоматично розпізнає це, дозволяючи синьо-зеленому або червоному світлу краще освітлювати камеру для вашого комфорту. Після того, як ви закриєте дверцята холодильника, темний період триватиме, представляючи нічний час у денному циклі.

6.7. Заморожування свіжих продуктів

- За 8 годин до заморожування свіжих продуктів активуйте функцію швидкого заморожування.
- Щоб зберегти якість продуктів, продукти, що знаходяться в морозильній камері, необхідно заморозити якомога швидше, для цього використовуйте швидке заморожування.
- Заморожування свіжих продуктів подовжить термін їх зберігання в морозильній камері.
- Împachetați alimentele în pachete etanșe și sigilate ermetic.
- Пакуйте їжу в герметичні пакети та щільно закривайте. Переконайтеся, що їжа загорнута, перш ніж покласти її в морозильну камеру. Замість традиційного пакувального паперу використовуйте пакети для заморозки, фольгу та вологостійкий папір, поліетиленові пакети чи подібні пакувальні матеріали.



Лід в автоматичному морозильному відділенні.

- Перед заморожуванням позначте кожну упаковку з продуктами, написавши дату на упаковці. Це дозволить вам визначати свіжість кожної упаковки кожного разу, коли відкривається морозильна камера. Тримайте попередні продукти попереду, щоб переконатися, що вони будуть використані першими.
- Заморожені продукти слід використовувати відразу після розморожування і не слід заморожувати повторно.
- Не беріть велику кількість їжі відразу.

Застосування холодильника

Налаштування температури морозильної камери	Налаштування температури холодильної камери	Пояснення
-18°C	4°C	Це звичайне рекомендоване налаштування.
-20,-22 або -24°C	4°C	Рекомендуємо ці налаштування для температури навколишнього середовища вище 30°C.
Швидке заморожування	4°C	Використовуйте, коли ви хочете заморозити продукти за короткий час. Коли процес закінчиться, прилад відновить своє
-18°C або нижче	2°C	Використовуйте ці параметри, якщо ви вважаєте, що холодильне відділення недостатньо холодне через температуру навколишнього середовища або часте відкривання дверцят.

6.8. Розміщення продуктів харчування

Температура у відсіку повинна бути не менше -18 °C.

1. Помістіть продукти в морозильну камеру якнайшвидше, щоб уникнути розморожування.
2. Перед заморожуванням перевірте термін придатності на упаковці, щоб переконатися, що термін придатності не минув.
3. Переконайтесь, що упаковка продуктів не пошкоджена.

6.9. Деталі морозильної камери

Згідно зі стандартом IEC 62552, морозильна камера повинна заморожувати 4,5 кг їжі при температурі -18 °C або нижче протягом 24 годин на кожні 100 літрів об'єму морозильної камери. Харчові продукти можна зберігати протягом тривалого періоду

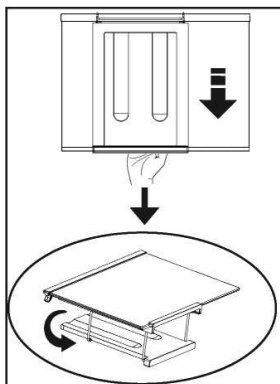
часу лише при температурі -18°C або нижче.

Ви можете зберігати їжу свіжою протягом місяців (у морозильній камері при 18°C або нижче). Продукти, які потрібно заморозити, не повинні контактувати з уже замороженими продуктами, щоб уникнути часткового розморожування. Відваріть овочі та відфільтруйте воду, щоб продовжити термін зберігання в замороженому вигляді. Помістіть продукти в герметичні контейнери після фільтрації та помістіть їх у морозильну камеру. Банани, помідори, салат, селера, варені яйця, картопля та інші подібні продукти не можна заморожувати. Якщо ця їжа згниє, це негативно вплине лише на харчові цінності та харчові якості.

Застосування холодильника

6.10. Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів.

Полиці морозильної камери	Різні заморожені продукти, такі як м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо.
Полиці холодильної камери	Їжа в сковорідках, каструлях, на закритих тарілках, в закритих контейнерах
Полиці, двері, холодильна камера	Дрібнорозфасована їжа чи напої
Ящик для овочів	Овочі та фрукти
Відсік для свіжих продуктів	Делікатеси (сніданок, м'ясні продукти, спожиті за короткий час)



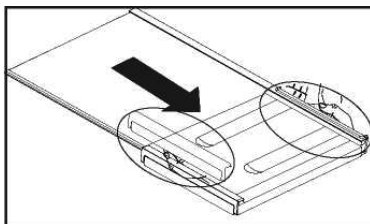
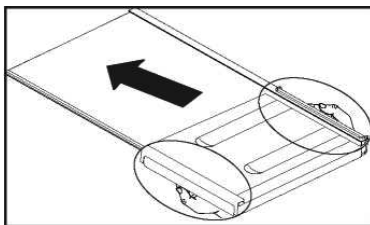
Щоб вставити складну полицю для вина, спочатку вийміть скляну полицю з холодильника.

Потім візьміть пластикову деталь і посуньте її в будь-якому напрямку, використовуючи передню та задню частини пластикової деталі. Тепер прилад можна використовувати з складною винною підставкою, якщо це необхідно.

6.11. Складна підставка для вина

* Може бути доступним не для всіх моделей

При необхідності надає користувачеві місце для зберігання винних пляшок. Щоб використовувати секцію, тримайте за пластикову деталь і повільно потягніть її в наступному напрямку. Тепер можна використовувати складну винну підставку.



Рекомендується зберігати максимум 2 пляшки вина на складній винній підставці.

7 Догляд та очищення

 Спочатку прочитайте розділ «Інструкції з техніки безпеки»!

 Ніколи не використовуйте газ, бензин або подібні речовини для чищення.

 Рекомендуємо відключити прилад перед очищенням.

 Ніколи не використовуйте для чищення гострі абразивні інструменти, мило, побутові миючі засоби, миючий засіб і віск.

 На пристроях, які не містять льоду, на задній стінці охолоджувального відділення утворюються краплі води, які можуть замерзнути, утворюючи шар льоду товщиною в палець. Не знімайте, не чистіть, ніколи не нанесіть масло чи інші засоби.

 Очищайте зовнішні поверхні приладу лише злегка вологою серветкою з мікрофібри. Губки та інші засоби для чищення можуть подрпати поверхню.

 Використовуйте теплу воду для очищення внутрішньої частини, а потім протріть сухою тканиною.

 Протріть внутрішню частину тканиною, змоченою в розчині однієї чайної ложки бікарбонату натрію, розчиненого в 1 літрі води, потім протріть сухою тканиною.

 Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапила в корпус лампи та інші електричні компоненти.

 Якщо холодильник не використовуватиметься протягом тривалого часу, вимкніть його з розетки та вийміть усі продукти, залишивши дверцята прочиненими.

 Періодично перевіряйте ущільнювачі дверцят, щоб вони не забруднилися їжею.

 Щоб зняти дверні кронштейни, вийміть весь вміст, а потім просто штовхніть дверний кронштейн від основи.

 Ніколи не використовуйте мийні засоби, що містять хлор, або воду для чищення хромованих зовнішніх поверхонь і частин приладу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.

 Не використовуйте гострі, абразивні інструменти, мило, побутові чистячі засоби, миючі засоби, керосин, мазут, лак тощо щоб запобігти видаленню та деформації відбитків пальців на пластиковій частині. Для очищення використовуйте теплу воду та м'яку тканину, а потім протріть.

Захист пластикових поверхонь

 Не кладіть у холодильник олію або їжу, приготовану на олії, у ємностях без кришки, оскільки вони можуть пошкодити пластикові поверхні холодильника. Якщо масло потрапило на пластикові поверхні, негайно очистіть і промийте їх теплою водою.

8 Рекомендовані способи вирішення проблем

Перегляньте цей список, перш ніж звертатися в службу підтримки клієнтів. Це може заощадити ваш час і гроші. Список містить більш поширені проблеми, які не спричинені дефектами виготовлення чи матеріалів. Не всі описані тут функції доступні для кожної моделі.

Якщо холодильник не працює.

- Штепсель живлення вставлено неправильно >>> Вставте штепсель в розетку до упору.
- Перегорів відповідний домашній запобіжник >>> Перевірте запобіжник.

Конденсат на бічних стінках зони охолодження (Multizone, контроль охолодження та FlexiZone).

- Двері часто відкривалися. >>> Уникайте частого відкривання дверцят холодильника.
- Занадто висока вологість у приміщенні. >>> Не ставте холодильник у місцях з підвищеною вологістю.
- Продукти з високим вмістом рідини зберігають у відкритих контейнерах. >>> Не зберігайте продукти з високим вмістом рідини у відкритих контейнерах.
- Дверцята холодильника відкриті. >>> Закрийте дверцята холодильника.
- Термостат встановлено на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте термостат відповідно.

Якщо компресор не працює.

- Схема захисту зупиняє компресор у разі короточасних перебоїв у електроживленні, а також якщо прилад вмикається та вимикається надто часто та швидко, оскільки тиск холодоагенту має бути вирівняним протягом деякого часу. Холодильник знову почне працювати приблизно через шість хвилин. Будь ласка, зв'яжіться зі службою обслуговування клієнтів, якщо ваш холодильник не

почне працювати після цього часу. Холодильник знову почне працювати приблизно через шість хвилин. Будь ласка, зв'яжіться зі службою обслуговування клієнтів, якщо ваш холодильник не почне працювати після цього часу.

- Холодильник розморожується. >>> Це цілком нормально для холодильника з повністю автоматичним розморожуванням. Час від часу прилад розморожується.
- Штепсель не підключено. >>> Перевірте, чи правильно вставлено штепсель.
- Неправильно встановлено температуру. >>> Виберіть відповідну температуру.
- Електропостачання перервано. >>> Як тільки електропостачання буде відновлено, холодильник знову почне працювати.

Під час роботи холодильника рівень робочого шуму збільшується.

- Продуктивність охолоджувального приладу може змінюватися залежно від температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не є несправністю.

Холодильник працює дуже інтенсивно або дуже довго.

- Ваш новий приладу може бути трохи ширшим за свого попередника. Великі холодильники часто працюють трохи довше.
- Температура навколишнього середовища може бути дуже високою. >>> При високій температурі навколишнього середовища прилад працює трохи довше.
- Можливо, холодильник нещодавно ввімкнули або наповнили продуктами. >>> Якщо холодильник нещодавно ввімкнули або наповнили продуктами, знадобиться деякий час, щоб досягти встановленої температури. Це нормально.

Рекомендовані способи вирішення проблем

- Незадовго до цього в холодильник помістили велику кількість теплої їжі. >>> Не ставте в холодильник теплу або навіть гарячу їжу.
- Двері часто відкривалися або не зачинялися належним чином протягом тривалого часу. >>> Холодильнику доводиться працювати довше, тому що всередину проникло тепле повітря. Уникайте частого відкривання дверей.
- Двері холодильника або морозильника не закриті належним чином. >>> Переконайтеся, що двері закрито належним чином.
- В холодильнику встановлено занадто низьку температуру. >>> Встановіть вищу температуру в холодильнику. Потім дочекайтеся досягнення бажаної температури.
- Ущільнювачі дверей холодильника або морозильника забруднені, зношені, пошкоджені або не підходять належним чином. >>> Очистіть або замініть ущільнювачі. Пошкоджені або несправні ущільнення означають, що холодильнику доводиться працювати більше, щоб підтримувати температуру.

Якщо температура в морозильній камері дуже низька, а в холодильнику нормальна.

- Температуру морозильника встановлено на дуже низький рівень >>> Встановіть температуру морозильника, через деякий час перевірте температуру.

Температура в холодильній камері дуже низька, тоді як температура в морозильній камері нормальна.

- Встановлено занадто низьку температуру охолодження. >>> Встановіть температуру холодильного відділення вище, через деякий час перевірте температуру.

Продукти, що зберігаються в холодильній камері, замерзають.

- Встановлено занадто низьку температуру охолодження. >>> Виберіть вищу температуру в

холодильній камері, через деякий час перевірте температуру.

Температура в холодильнику або морозильній камері дуже висока.

- Встановлено занадто високу температуру охолодження. >>> Температура в холодильній камері впливає на температуру в морозильній камері. Змініть температуру в холодильній або морозильній камері та зачекайте, поки відповідні камери досягнуть відповідної температури.
- Двері часто відкривалися або не зачинялися належним чином протягом тривалого часу. >>> Уникайте частого відкривання дверей.
- Двері відкриті. >>> Закрийте двері повністю.
- Можливо, холодильник нещодавно ввімкнули або наповнили продуктами. >>> Це нормально. Якщо холодильник нещодавно використовувався або був наповнений продуктами, знадобиться деякий час, щоб досягти встановленої температури.
- Незадовго до цього в холодильник помістили велику кількість теплої їжі. >>> Не ставте в холодильник теплу або навіть гарячу їжу.

Віб्राції або шуми під час роботи.

- Підлога недостатньо горизонтальна або стійка. >>> Якщо холодильник хитається при легких рухах, врівноважте його за допомогою ніжок. Також переконайтеся, що підлога рівна і може легко витримати вагу холодильника.
- Предмети, розміщені на холодильнику, можуть створювати шум. >>> Дістаньте продукти з холодильника.

Чутні шуми, схожі на течію або розбризкування рідини.

- З технічних причин всередині приладу переміщуються рідини та газу. Це цілком нормально і не є несправністю.

З холодильника лунає свист.

- Для рівномірного охолодження використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не є несправністю.

Рекомендовані способи вирішення проблем

Конденсат всередині холодильника.

- У спекотну та вологу погоду утворення льоду та конденсація відбуваються частіше. Це цілком нормально і не є несправністю.
- Двері часто відкривалися або не зачинялися належним чином протягом тривалого часу. >>> Уникайте частого відкривання дверей. Закрийте відкриті двері.
- Двері відкриті. >>> Закрийте двері повністю.

Волога зовні холодильника або на дверях.

- Може бути підвищена вологість; це абсолютно нормально, залежить від погоди. Конденсат зникає, як тільки вологість знижується.

Неприємний запах у холодильнику.

- Холодильник не чистився регулярно. >>> Регулярно очищуйте внутрішню частину холодильника губкою, змоченою теплою або газованою водою.
- Певні контейнери або пакувальні матеріали викликають запах. >>> Використовуйте інший контейнер або інший пакувальний матеріал.
- Їжа була поміщена в холодильник у відкритих контейнерах. >>> Зберігайте їжу в закритих контейнерах. Мікроорганізми, які вилітають із незакритих контейнерів, можуть спричинити неприємні запахи.
- Виймайте з холодильника прострочені та зіпсовані продукти.

Двері не зачиняються.

- Пакети з продуктами перешкоджають повному зачиненню дверцят. >>> Зніміть упаковку, що блокує дверцята.
- Холодильник не зовсім рівно стоїть на підлозі. >>> Вирівняйте холодильник за допомогою ніжок.
- Підлога недостатньо горизонтальна або стійка. >>> Переконайтеся, що підлога горизонтальна і може легко витримати вагу.

Відсік для овочів заблокований.

- Продукти можуть торкатися верхньої частини ящика. >>> Переставте продукти в ящику.

Поверхні виробу мають високі температури.

- Ділянки між двома дверцятами, з боків і на задній частині гриля можуть сильно нагріватися під час роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

DISCLAIMER / ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Кінцевий користувач може розумно усунути деякі (прості) помилки, не спричиняючи проблем з безпекою або небезпечного використання, за умови, що вони виконуються в межах і відповідно до наступних інструкцій (див. розділ «Самостійний ремонт»).

Якщо інше не дозволено в розділі «Самостійний ремонт» наведений нижче, ремонт виконується професійними техніками з ремонту, зареєстрованими для вирішення питань безпеки, яких слід уникати. Зареєстрований професійний майстер є професійним техніком, якому виробник надав доступ до інструкцій і списку запасних частин для цього приладу відповідно до методів, описаних у правових актах, що відповідають Директиві 2009/125/ЕС.

Однак лише постачальник послуг (тобто авторизований професійний майстер з ремонту), з яким ви можете зв'язатися за номером телефону, вказаним у посібнику користувача/гарантійному талоні, або через свого авторизованого дилера, може надати послугу відповідно до умов гарантії. Зверніть увагу, що ремонт, виконаний професійними техніками (не авторизованими компанією Beko), призведе до втрати гарантії.

Самостійний ремонт

Самостійний ремонт може бути виконаний кінцевим споживачем на наступних запчастинах: прокладки, фільтри, дверні петлі, корзини, пропелери, пластикова фурнітура тощо (оновлений список також буде доступний на support.beko.com з 1 березня 2021 р.).

Щоб забезпечити безпеку приладу та зменшити ризик отримання серйозної травми, згаданий процес самостійного ремонту слід виконувати відповідно до інструкцій у посібника користувача щодо самостійного ремонту, доступному на support.beko.com. Для власної безпеки вийміть штепсель з розетки перед тим, як виконувати самостійний ремонт. Ремонт і

спроба ремонту кінцевим користувачем деталей, не включених до цього списку, є та/або інструкції.

Недотримання посібника користувача для самостійного ремонту або тих, які доступні на support.beko.com, може призвести до проблем із безпекою не Beko та призвести до втрати гарантії на прилад.

Тому наполегливо рекомендується, щоб кінцеві користувачі не намагалися виконати ремонт запасних частин, який не входить до списку, і в таких випадках звертатися до авторизованого професійного майстра з ремонту або зареєстрованого професійного техника з ремонту. Інакше такі спроби кінцевих користувачів можуть створити проблеми з безпекою та пошкодити прилад, що може призвести до пожежі, застоплення, ураження електричним струмом і серйозних травм. Наприклад, але не обмежуючись цим, слід доручати уповноваженим професійним технікам з ремонту або зареєстрованим професійним технікам з ремонту: компресор, контур холодоагенту, материнська плата, плата інвертора, панель дисплея тощо.

Виробник/продавець не несе відповідальності в будь-якому випадку, якщо кінцеві користувачі не дотримуються вищезазначених положень.

Наявність запчастин до придбаного Вами холодильника 10 років.

Протягом цього часу в наявності є оригінальні запчастини, щоб холодильник працював належним чином.

Мінімальний термін гарантії на холодильник, який ви придбали, становить 24 місяці.

Цей прилад оснащено джерелом світла класу енергоспоживання «G».

Лише професійні технічні спеціалісти мають право замінювати джерело світла цього приладу.

